

# NO DISCREPAN MINISTRO Y VICEMINISTRO DE RELACIONES

(PAGINA 3)

## VISHINSKY AFIRMO QUE RUSIA SEGUIRA AUMENTANDO SU PODERIO

(PAGINA 14)

## MUERTE DE 6 ITALIANOS OBSTRUYE VIA DE ARREGLO EN TRIESTE

(PAGINA 5)

## NUEVAMENTE VOTO LA ASAMBLEA SOLIDARIDAD CON BOLIVIA

(PAGINA 14)

## VICEMINISTRO FALLAS PROPONDRA REFORMAS CODIGO LABORAL

(PAGINA 3)

### LEA EN PAGINAS INTERIORES

—Nombrados Gobernadores de Alajuela, Heredia y Puntarenas.

—Hacienda fija pauta sobre modificaciones del Presupuesto.

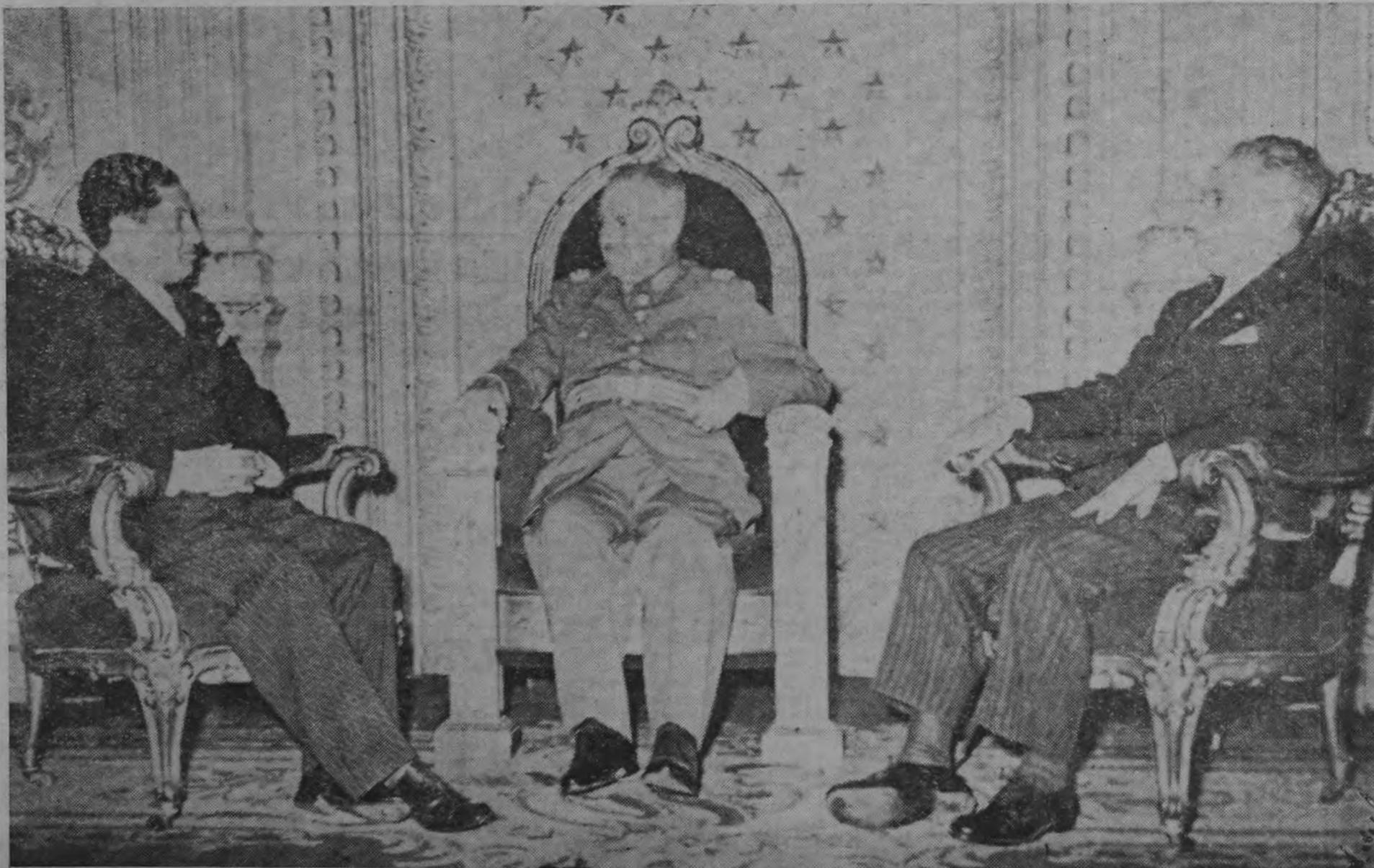
—Más de 7 millones, Ingresos del F. E. al P. hasta octubre.

—151 denuncias recibió la Inspección de Hacienda en octubre.

—Intento rojo para dividir Occidente.

—Continúan los robos de bicicletas.

—Intervención de los sindicatos en nombramiento de autoridades.



PRESENTA CREDENCIALES EMBAJADOR COSTARRICENSE.— Santiago de Chile. El primer Embajador de Costa Rica, en Chile, Lic. don Gonzalo Ortiz Martín, saluda al Presidente Ibáñez, durante la ceremonia de presentación de credenciales en el Palacio de La Moneda. (Foto Ag. Latina)

# NO HAY DISCREPANCIAS ENTRE EL MINISTRO Y EL VICEMINISTRO DE RELACIONES

En vista de las publicaciones hechas en un diario de la tarde, en el sentido de que existían discrepancias de criterio entre el Ministerio de Relaciones Exteriores y el Viceministro del ramo, nos comunicamos telefónicamente con el segundo, Lic. don Fernando Fournier Acuña, para que nos informara sobre el fundamento que pudieran tener las afirmaciones periodísticas hechas acerca de algunos asuntos internacionales.

Con su gentileza característica, el Vice-Ministro Fournier nos manifestó:

1º. Es del todo inexacto que existan desacuerdos de puntos de vista con el señor Ministro de Relaciones Exteriores. Se trata de simples especulaciones periodísticas. En la Cancillería existe la mejor armonía en todos los aspectos.

2º.—Pequeña a la posición de Costa Rica ante la Décima Conferencia Interamericana, está perfectamente trazada en las publicaciones hechas por diarios de la mañana en sus ediciones del viernes, es decir que el asunto está siendo considerado. Toda afirmación sobre que se haya adoptado una línea determinada, es prematura y sin base.

## Curso de tres meses para jóvenes bachilleres abrirá la Escuela de la Guardia Civil



El Srío. de la Comandancia en Jefe, Coronel Rodolfo Quirós ha debido, desde su iniciación en el nuevo cargo, atender múltiples ocupaciones que lo han alejado casi por completo del alejamiento de los periodistas; apenas si ha habido oportunidad para saludarlo y publicar breves impresiones con él, de paso, en la calle.

Ayer lo encontramos en su despacho, muy atareado, dando audiencias a subalternos y despachando activamente consultas de trámite; en el momento de nuestra visita se ocupaba de permisos en lugares distantes y de algunas sustituciones, circunstancias que dió lugar a recoger los siguientes informes.

El jueves acompañó al señor Ministro de Seguridad Pública, don Aquiles Bonilla, en una inspección ocular del alto funcionario a la Dirección de Tránsito y hoy en la mañana, a la Comandancia de Heredia. La gira ministerial iniciada anteayer, a través de dependencias y organismos de Seguridad Pública, tiene por objeto enterarse de las necesidades de tiempo y de personal, a fin de formular un plan de reorganización técnica y administrativa que se realice en el plazo más breve posible.

—Por ahora, tanto el Ministerio como la Secretaría, se ocupan preferentemente de llenar vacantes que, en número, son de alguna consideración y comprenden todas las actividades del ramo de seguridad. El objeto, hoy celebrará el Coronel Quirós, en las horas de la mañana, una importante reunión con los Directores de la Guardia Civil, Detectives y Tránsito; con jefes administrativos y de secciones militares; con el Director de la Escuela de la Guardia Civil, Jefe de Radio-Partidos, etc., en primer lugar, para establecer contactos personales; y luego para trazar un plan coordinado de actividades, necesario como acto previo a la reorganización que el Ministerio se propone desarrollar.

—Ante el Coronel Quirós un proyecto que responde a una vieja preocupación; de realizarse puede convertirse en una

### Tributo a los Técnicos forestales

Hablando ante el Congreso de la Sociedad Forestal de los Estados Unidos, el Presidente Eisenhower rindió tributo a los técnicos forestales por su obra en conservar los recursos naturales de este país y agregó que su gobierno se propone ponerlos a disposición de todos con estricta igualdad. El señor Sherman Adams auxiliar del Presidente y ex Gobernador del Estado de Nueva Hampshire, recibió uno de los cinco premios que ha otorgado esa sociedad para el año actual a personas que se han distinguido por su aporte a la conservación de recursos naturales.

### Dr. Quirós aclara nota de otro periódico

En otro diario se ha publicado una nota en que se indica que se impartirá entrenamiento técnico a los elementos de la fuerza pública.

Al respecto, el Dr. Santos Quirós Navino desea aclarar que de lo que se trata es de dictar cursos de verano, de información general, a miembros de la Dirección General de Detectives y de la Guardia Civil. Se aprovechará para los cursos la época de vacaciones universitarias, con el fin de aprovechar las aulas de la institución.

El curso de verano será intensivo y estará bajo la dirección del propio Dr. Quirós. Además de las materias generales, se dictarán conferencias sobre nociones de policía científica, y se aprovechará la ocasión para dictar periódicas conferencias sobre materias afines.

saludable experiencia en beneficio de muchos jóvenes costarricenses. Se está ideando la manera de elevar el nivel cultural de los cuerpos de la Guardia Civil en forma que rinda los mejores resultados, con la mayor economía posible; se ha creído encontrar de paso, la fórmula para ayudar a muchos jóvenes estudiantes que terminan sus estudios de bachillerato y por razones diversas — económicas o vocacionales — no siguen cursos universitarios. La idea de atraer elementos que reúnan esas condiciones redundaría en beneficio de la Guardia Civil que, a no muy largo plazo, contaría con un cuerpo de oficiales de cultura superior; y si la idea prospera, se abrirían cursos especiales de verano, de tres meses, en los que se admitiría hasta un 75% de elementos de las condiciones apuntadas, a fin de mantener el escalafón respetando el derecho a los ascensos de los viejos servidores.

Aquí surge, comenta el Coronel Quirós, otro aspecto de la fórmula que se está estudiando, y que se quiere llevar poco a poco, sin precipitación, para no festinarla. — Consiste en la posibilidad de compensar la situación haciendo facilidades a oficiales de la Guardia para que completen sus estudios de bachillerato, con lo que elevarían su grado de cultura, creando en ellos conciencia de sus responsabilidades y del límite de sus atribuciones frente a los derechos de los ciudadanos.

El programa que se estudia tiene como base el curso de tres meses en la Escuela de la Guardia Civil, que se procurará iniciar en enero próximo, alterando temporalmente el ritmo ordinario de la Escuela, con el doble propósito de entrenar a los nuevos oficiales y de retribuirlos con las disponibilidades del presupuesto ordinario de la institución. En el caso de que la iniciativa se lleve adelante se calcula que el cupo inicial del nuevo curso será para cincuenta jóvenes bachilleres únicamente.

## PANORAMA MUNDIAL I. N. S.

En viaje con el Presidente Eisenhower 13 (INS) — El Presidente Eisenhower que vestía pija ma azul, una bata de casa color marrón y lucía una amplia sonrisa, recibió una cálida bienvenida en Canadá al cruzar la frontera para una visita de dos días al país vecino.

El Presidente tratará con los funcionarios canadienses sobre problemas mutuos como la defensa continental contra un posible ataque atómico soviético.

CIUDAD DE MEXICO 13 (INS) — En los medios agropecuarios mexicanos se anunció hoy que están listos los preparativos para poner en servicio, a vuelta de la próxima semana, probablemente, 16 pozos profundos cerca de la ciudad de Aguascalientes, capital del estado del mismo nombre en México, perforados recientemente con créditos suministrados por el Banco Agrícola y Ganadero de la región.

PARIS 13 (INS) — La conferencia de prensa celebrada hoy en Moscú por el Ministro de Relaciones Exteriores del soviét, V. Molotov, fué considerada en los círculos diplomáticos de París como un franco desmentido de los rumores circulantes al efecto de que el Kremlin se dispone a nombrar próximamente un nuevo canciller.

NUEVA YORK 13 (INS) — La General Motors Corporation anunció hoy que próximamente pondrá a la venta al público una emisión de bonos con un valor total de 300 millones de dólares y pagaderos en 25 años.

Se trata de la mayor oferta de valores industriales que haya noticia en la historia.

El producto de la venta se utilizará para aumentar los rubros de capital fijo y capital disponible de la corporación.

WASHINGTON 13 (INS) — El Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia Evaristo Sourdís, llegó hoy a Washington presumiblemente para someter el conflicto colombiano sobre el asilo del dirigente aprista Víctor Raúl Haya de La Torre en la Embajada colombiana de Lima, a la consideración de la comisión de paz de la organización de Estados Americanos.

CIUDAD DE PANAMA 13 (INS) — En fuentes del aeródromo militar de Albrook se anuncia que actualmente continúa por aire y mar la busca de la embarcación desaparecida con cinco personas, entre ellas un sacerdote y un hijo del Ministro de Agricultura de El Salvador.

Aparatos del escuadrón vigésimo sexto de salvamento de la fuerza aérea norteamericana, actualmente en misión en El Salvador, y de la aeronáutica militar salvadoreña, suspendieron ayer la búsqueda después de 26 horas de infructuosos esfuerzos.

Por Joseph U. Hinshaw, Corresponsal de INS WASHINGTON 13 (INS) — El Ministro de Relaciones Exteriores colombiano Evaristo Sourdís llegó a Washington hoy con el objeto de plantear a la comisión de paz interamericana, según se presume, el caso del líder aprista Víctor Raúl Haya de la Torre refugiado hace años en la embajada colombiana del Perú.

El Canciller no quiso revelar el objeto de su visita a su llegada al aeropuerto nacional esta tarde a las 1 y 10 pero informó a los reporteros que concedería una conferencia de prensa a las 5 y 30 de la tarde.

WASHINGTON 13 (INS) — El magistrado del Tribunal Supremo Tom C. Clark hoy se negó a responder a una citación de la comisión de actividades antinorteamericanas de la Cámara, diciendo que los magistrados "deben mantenerse libres de la lucha de controversia pública".

# La República

DIARIO DE LA MAÑANA

Publicado en San José, por la  
 COMPANIA EDITORA COSTARRICENSE, S. A.  
 Gerente: FIDEL TRISTAN  
 Director: ROBERTO FERNANDEZ DURAN  
 Administrador: JOSE ROCKBRAND S.  
 Agente de Anuncios: J. ALBERTO GARNIER ORBAMUNO  
 Servicio Cablegráfico de INTERNATIONAL NEWS SERVICE  
 Representantes para Estados Unidos y Canadá  
 MELCHOR GUZMAN INC.  
 45 Rockefeller Plaza, New York 20 N. Y.  
 Teléfono: Circle 7-0624.

LA REPUBLICA no se compromete a publicar colaboración no solicitada, ni mantiene correspondencia sobre ésta.

## Nombrados Gobernadores de Alajuela, Heredia y Puntarenas

El Ministro de Gobernación y Carteras Anexas, Lic. don Fernando Volio Sancho, procedió a efectuar los nombramientos de los Gobernadores de las Provincias de Alajuela, Heredia y Puntarenas, quienes entrarán en funciones a partir del 15 del mes en curso.

Para ocupar el cargo de Gobernador de Alajuela se designó al Lic. don Francisco Poll Vargas; para ocupar la Gobernación de Heredia, a don Lizanías Hernández Vindas, y para ocupar la de la Provincia de Puntarenas, a don Manuel Francisco Ortega Alvarado.

## Ministro de Gobernación apoya protección a menores

El Ministro de Gobernación y Carteras Anexas, Lic. don Fernando Volio Sancho, remitió ayer al Prof. don Luis Felipe González Flores, Presidente de la Junta Directiva del Patronato Nacional de la Infancia, un telegrama, en el que manifiesta que la obra de protección y defensa moral de los menores, recibirá de este gobierno el más amplio apoyo y estímulo.

Agrega el Ministro Volio Sancho que la instancia formulada por el Prof. González Flores, en nombre de la institución que tan dignamente dirige, encaminada a que haga efectivas las disposiciones de los Artículos 26 y 31 inclusive del Código de la Infancia, será atendida de inmediato, ya que el cumplimiento cierto de las mismas es uno de los puntos de su programa mínimo de trabajo como Ministro de Gobernación, Justicia y Carteras Anexas, según tuvo oportunidad de manifestarlo en el diario LA REPUBLICA antes de recibir el telegrama del Prof. González, cuyos conceptos, en lo que personalmente le atañen, agradece.

## Mtro. Orlich inspeccionará F. E. al P.

El Ministro de Obras Públicas señor Francisco J. Orlich se dispone a realizar una visita de inspección por los talleres y vías del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico, empresa que en la actualidad es una dependencia del Ministerio.

El alto funcionario desea observar personalmente el desarrollo de las actividades del Ferrocarril, y el estado general en que se encuentra la empresa.

Es probable que la inspección tenga lugar en el curso de la semana entrante. Como LA REPUBLICA lo informó oportunamente, pende de la decisión legislativa un Proyecto de Ley tendiente a establecer la autonomía para el Ferrocarril.

## Intervención de los Síndicos en nombramientos de autoridades

Estableciendo un precedente el Gobernador de la Provincia de San José, don Alfonso Golcochea, celebró ayer tarde una reunión con los Síndicos, propietarios y suplentes, electos por el Cantón Central de la Provincia de San José.

Quiso el Gobernador conocer las inquietudes de los señores Síndicos y, además, enterarse de las necesidades y problemas que afectan sus respectivos distritos. La reunión se prolongó por largo rato.

El Gobernador expuso que era deseo suyo continuar celebrando reuniones similares, pues consideraba de importancia para el progreso de la Provincia de San José, que los Síndicos tuvieran una actitud positiva en el desarrollo de las actividades comunales.

Agregó que, consciente con ese sentir, deseaba conocer el criterio suyo en cuanto al nombramiento de autoridades. En este aspecto escuchó quejas y sugerencias para nombramientos de nuevos Agentes Principales de Policía. De todos los nombres propuestos se tomó nota para ser considerados en forma preferente.

## 7.726.852.56: entradas del F. E. al P. hasta octubre

El Administrador del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico, don Edgar Salas, remitió una nota al Ministro de Obras Públicas, don Francisco Orlich, informando sobre las entradas obtenidas por ese organismo hasta el 31 de octubre del año en curso, las cuales ascendieron a la suma de \$ 7.726.852,56.

Agrega el citado funcionario que han sido superadas en sólo diez meses del año las entradas efectivas producidas por la Empresa en todo el año anterior, que ascendieron a \$ 7.507.592,83.

Dado que los meses de noviembre y de diciembre son de los más productivos de entradas, se espera que el Ferrocarril sobrepasará este año la suma de nueve millones de colones, lo que representa un aumento de un millón y medio sobre las entradas del año anterior.

# COMISION OFICIAL INSPECCIONO LA ZONA DEL POAS

Elliot Cohen, Jefe del Servicio Meteorológico, se refiere a la necesidad de estudios amplios de sismología y vulcanología en Costa Rica.

Por TEODORO MARTEN,  
—Redactor de LA REPUBLICA—

El Jueves salió a las 7 de la mañana una comisión encargada de ubicar cual fue la zona más afectada por la última erupción del Volcán Poás del martes 10 de noviembre. Iban en la misma el Ing. don Elliott Coen, Jefe de Servicio Meteorológico, don Jesús Murillo, Inspector General de Carreteras y don Ricardo Barquero, Jefe Político de Grecia. El grupo entró por tres distintos caminos a las cercanías del Poás: por el camino que va de Sarchí a la Colonia del Toro, penetraron luego por el camino de San Roque de Grecia hasta más arriba de San Miguel y finalmente por San Pedro de Poás, por Poasito hasta casi la cumbre del Volcán. Propiamente a esta no llegaron debido al mal tiempo que mantenía una garúa constante y vientos fuertes.

## LA ZONA MAS AFECTADA

En la inspección que hicieron de estos lugares encontraron que el área más afectada por la actividad del Poás fue la situada al Sur Oeste del Volcán, desde 1.600 metros de altura hasta la cumbre, entre los ríos Prendas y Vigía, especialmente en las márgenes del río Achioté, es decir arriba del pueblo de San Miguel de Grecia. El daño causado por la arena volcánica y la ceniza impide que el ganado coma los pastos de la región, fenómeno que se prolongará posiblemente por unos tres o cuatro días, hasta que la misma haya resbalado de las hojas. Dichosamente es poca la población de la zona y la ganadería afectada no es mucha.

## OPINION DE DON ELLIOT COEN

La sugerencia que traemos es

de hacer una sección de Sismología y Vulcanología debidamente organizada, adscrita al Servicio Meteorológico. Vivimos en un país de volcanes y de temblores y aunque la ciencia no puede llegar a controlar los fenómenos, debemos esperar que mediante la observación y estudio, algún día la ciencia podrá darnos los datos necesarios para prevenir, tomar las medidas de seguridad, ya que el control es imposible. Dentro de esto cabría la posibilidad de enviar a un estudiante de ingeniería a especializarse en vulcanología y sismología.

Los posibles daños ocasionados por estas erupciones se deben al desconocimiento de las actividades volcánicas. Cuando estas sean conocidas, la gente procederá sin el temor de una cosa sobrenatural y se prevendrán ellos mismos con medidas sencillas.

Por ejemplo, los que viven al lado de un volcán deben tener facilidades para ensillar alimento para el ganado, con lo que podrían resolver un caso de emergencia. Esta seguridad se pone de manifiesto en otros países. Por ejemplo en el volcán Etna, en la isla de Sicilia, la gente ha perdido gran parte del terrar y cu tivan hasta muy arriba del volcán, afrontando los riesgos a que van a estar sometidos.

Esa seguridad o esa resignación del campesino de Sicilia se debe en gran parte a los conocimientos difundidos por los vulcanólogos que trabajan allí.

Las ciencias de la Vulcanología y de la Sismología nada pueden por ahora contra los fenómenos. Pero la capacidad de pensar del hombre es muy grande y algún día llegará a poder desenmarañar los misterios de la naturaleza.

# EL SINDICATO FERROCARRILERO PIDE GARANTIAS

El Sindicato de Trabajadores del Ferrocarril al Pacífico se ha dirigido a la Asamblea Legislativa solicitándole algunas enmiendas a la Ley de Autonomía que está en estudio de la comisión respectiva, con el objeto de conseguir algunas garantías para los trabajadores, entre las que se

cuentan vacaciones, correcciones disciplinarias, horarios de trabajo y el nombramiento de un delegado de los obreros ante la Junta Directiva. El memorial que comentamos está dirigido al diputado Rafael Paris, miembro de la comisión legislativa que conoce del proyecto.

# DANIEL "EL TRAVIESO"



¡Apúrate en pintarme! ¡No puedo estar todo el día cabeza abajo!

## Vice - Ministro Fallas propondrá reformas al Código de Trabajo

Un redactor de LA REPUBLICA tuvo la oportunidad de entrevistar, de paso, al Vice-ministro de Trabajo, Lic. don Otto Fallas Monge. Preguntado el alto funcionario acerca de sus labores, manifestó que, por el momento, éstas se concretaban a la organización de los diversos departamentos del Ministerio.

Informó, sin embargo, que en el curso de la semana entrante procederá a la redacción de algunas reformas al Código de Trabajo. Las reformas se refieren a los últimos capítulos del Código, relacionados con la organización del Ministerio del ramo. Es intención del Vice-ministro Fallas variar los artículos, actualizándolos y adecuándolos a las necesidades modernas de nuestro medio en esta materia.

## Nombrado don R. A. Arroyo Director de la Penitenciaría

Por acuerdo Ejecutivo de fecha de ayer, el Ministro de Gobernación y Carteras Anexas, Lic. don Fernando Volio Sancho, procedió a efectuar el nombramiento del Director de la Penitenciaría.

Se designó para desempeñar tal cargo al ex-Diputado don Rafael Ángel Arroyo Quesada, el cual entrará a ejercer su nueva posición próximamente.

## Desfile militar para Ridgway

SEUL, Corea. —(USIS)— Más de 6.500 soldados de los países aliados que combatieron en Corea, incluso Colombia, desfilaron ante el General Matthew B. Ridgway para rendir honores al jefe de Estado Mayor del Ejército norteamericano y comandante de las fuerzas de las Naciones Unidas en el Extremo Oriente. Las tropas llevaban 311 pabellones nacionales y estandartes militares, así como más de mil gallardetes conmemorativos de gloriosas hazañas.

## Presas de los comunistas

USIS, BERLIN.—La señorita Randi Samuelson, joven noruega recientemente puesta en libertad por los soviéticos, ha contado cómo fue obligada a cortar leña durante diez horas al día — a veces con una temperatura de 50 grados bajo cero — en un campamento de trabajo forzado en Siberia. La señorita Samuelson explicó que en mayo de 1945 fue a visitar a los padres de su novio en Viena, los soviéticos la detuvieron, acusándola de espionaje, y luego la condenaron a diez años de prisión. "Si alguna de las mil mujeres encarceladas conmigo no llenaba su cuota de trabajo — dijo — los carceleros la privaban de alimento". En una ocasión, cuando estaba demasiado enferma para trabajar, la señorita Samuelson fue encadenada en un sótano helado durante una semana.

## EL TIEMPO QUE HACE

### CARACTER GENERAL DEL TIEMPO:

Lluvias o lloviznas en la vertiente del Atlántico. Nublado, frío, ventoso y con lloviznas escasas e intermitentes en la Meseta Central. Seco y claro en el resto de la Vertiente del Pacífico.

NOTA: Se puede esperar un aumento de la temperatura para mañana domingo y una disminución en la fuerza del viento y hay posibilidad de que se experimente un cambio general del tiempo en todo el territorio de Costa Rica para el lunes 16.

## ANUNCIESE EN "LA REPUBLICA"

# NECESIDAD DE LOS VOLCANES

Por ALFONSO SEGURA PAGUAGUA

A las muchas preguntas que las actuales actividades del volcán Poás han promovido a muchas gentes hacerme, y con el fin de aclarar conceptos y quizás traer alguna tranquilidad, van estas líneas. No existe, sin duda alguna, espectáculo más maravilloso e imponente, que invite al hombre a sobrecogerse para justipreciar las maravillas de la Naturaleza, y la grandeza de Dios, como un volcán en plena actividad. Desgraciadamente, la falta de comprensión de estas manifestaciones naturales y normales de la "vida normal de un volcán", de la naturaleza misma, llena de espanto y aterra al hombre, privándolo de gozar plenamente de las cosas grandes. Las gentes se preguntan: Qué irá a pasar? Irá a temblar? Qué tormenta se irá a jalar ese maldito volcán? Por qué Uds., los geólogos no hacen algo?, etc., etc. Desgraciadamente, no podemos contestar concretamente, ni siquiera con vaguedad a las primeras preguntas, y en cuanto a la última solamente, ni siquiera puedo decir, que un geólogo o un vulcanólogo, no es un médico, ni un cirujano que cuenta con antibióticos o cualquier otros remedios, y que tampoco el volcán es un enfermo. No, el volcán es un ser normal en cuanto se llame volcán, y dejará de serlo, cuando sus válvulas inherentes dejen de existir. Los volcanes, podemos afirmar, son de absoluta necesidad para el régimen de vida normal de nuestro planeta. Son verdaderas válvulas de equilibrio de las enormes presiones y tensiones que se desarrollan en las capas profundas de la tierra promovidas por la alta temperatura y la misma gravitación. Si no existieran tales válvulas reguladoras, las masas fluidas con auxilio de la potencia de los gases por éstas producido, harían volar en pedazos la mayor parte del planeta. Estas masas fluidas a grandes temperaturas y grandes presiones, han recibido el nombre de magma.

De un volcán o de sus actividades según sean éstas, podemos hablar o discutir de sus efectos, más no de sus causas, las cuales realmente poco deben interesarnos. En cuanto a los movimientos o temblores volcánicos, éstos abarcan una extensión de pocos kilómetros de diámetro con carácter catastrófico, y debemos advertir, que si un movimiento volcánico catastrófico afectara como afecta a las regiones aledañas, éstas son poco pobladas desde el punto de vista humano y como previsión solamente cabría trasladar sus moradores a regiones más lejanas. En cuanto a efectos causados por grandes derramamientos de lava, solamente puede decirse que tales avalanchas ardientes nunca discurren con gran velocidad, pero que sí puede haber la remota posibilidad de nubes densas de gases tóxicos, que por es-



tar muy calientes, pronto ascienden a capas superiores para ser diluidas en la propia atmósfera disminuyendo así su peligrosidad. En cuanto a daños no propiamente sobre la vida humana, están los causados en los alrededores en pastos, cultivos y animales vacunos y caballares, debido a la cantidad de sustancias ácidas que caen sobre los terrenos, así como también a las lluvias de cenizas, también impregnadas en sustancias ácidas. El remedio en cuanto a animales se refiere, si la actividad se continúa en progresión ascendente, es su traslado a regiones en donde los efectos de las partículas ácidas silíceas no alcanzan. Si bien todo lo que se ha apuntado es mal para el hombre y para su economía, también tenemos que abonar a su favor, que el daño es pasajero, ya que en pocos años, aquellos terrenos arrojados por una actividad volcánica fuerte, vuelven con nuevo vigor a producir por cuanto muchas de las partículas arrojadas contienen materias fertilizantes. Los terrenos de regiones volcánicas temporalmente activas, son, han sido y serán, los mejores terrenos para el cultivo.

Y para terminar, quiero repetir, que los volcanes activos son una verdadera necesidad que nos regularizan el equilibrio del planeta. Quiero decir, que es más de temer una región de volcanes "muertos" esto es, sin manifestación de volcanismo: Una caldera sin válvulas de escape o de seguridad, téngase por seguro que saltará al espacio hecha pedazos. Las gentes por lo general asocian los temblores a los volcanes, pero esto no es así: los temblores más catastróficos son los de origen tectónico. Y, finalmente, para no acusar a veces injustamente a un volcán, tómese en cuenta lo que el sabio Alejandro von Humboldt sostenía: "Qué los volcanes activos sirven como especie de pararrayos de seguridad".

## Periodista con más de 60 años de labor

Con el mayor agrado publicamos el despacho cablegráfico que sigue, dando cuenta de haber sido condecorado en el Perú, por su esforzada labor periodística de más de 60 años, el doctor don Miguel F. Cerro, padre del distinguido diplomático don Vicente Cerro Cebrían, Ministro del Perú en Costa Rica.

LIMA, 13.—En el histórico Palacio de Torre Tagle, sede de la Cancillería, se realizó ayer la ceremonia de condecoración otorgada al doctor don Miguel F. Cerro, por su larga y esforzada labor periodística durante más de 60 años. Se le ha condecorado con la Orden "Al Mérito", en el Grado de Gran Oficial, cuya insignia le fue impuesta por el Ministro de Relaciones Exteriores, Doctor Ricardo Rivera Schreiber.

El Doctor Miguel F. Cerro, con más de 80 años de edad, lleva más de 60 dedicado al ejercicio del periodismo, y está considerado en el país como uno de los pioneros y más efectivos impulsores de la prensa de provincias, a lo que se agrega la vasta labor que también tiene efectuada en la capital de la república, como uno de los directivos del diario "La Prensa", de Lima.

El Doctor Cerro es propietario y Director de tres diarios que se

editan en distintas localidades del norte del país y que llevan los tres el mismo nombre: "La Industria". Los dos más antiguos son "La Industria", de Piura y "La Industria", de Trujillo; ambos son los periódicos más importantes de sus respectivas poblaciones, que ofrecen también la particularidad de haber sido los dos primeros centros urbanos que fundara el Conquistador don Francisco Pizarro, con los nombres de San Miguel y de Trujillo, esta última denominación en homenaje a la ciudad extremeña de Trujillo, su ciudad natal. La tercera "Industria" fue establecida en Chiclayo, otra importante localidad de la región septentrional del Perú.

## Ultimas Noticias

Diariamente con el  
**REPORTER TICO**  
9 a. m. 12 m. 6 p. m. 9 p. m.

## La Voz de la Víctor

625 Kc. onda larga  
9615 Kc. onda corta  
Cia. Bananera de Costa Rica

# La Bananera subió 20 por ciento precios en Comisariatos

El Jefe Político del cantón de Osa (Quepos) remitió un telegrama al Ministro de Gobernación y Carteras Anexas, Lic. D. Fernando Volio Sancho, denunciando que la Compañía Bananera de Costa Rica en esa región aumentó los precios en un 20 por ciento en todas las mercaderías que despacha en sus comisariatos. Por tal medida el pueblo se encuentra muy inconforme. La situación se agrava porque los patentados particulares de esa localidad quieren hacer lo mismo, lo que, lógicamente, provo-

caría un tremendo problema de carestía de la vida, con las siguientes consecuencias. La citada autoridad consulta si tal proceder es legal y si es posible que se le envíe una lista de precios oficiales de los artículos de primera necesidad, comprendidos dentro de esa zona. El Ministro Volio Sancho ha transcrito tal denuncia a investigación y trámite del Departamento Comercial del Ministerio de Economía y Hacienda y a la Inspección General de Hacienda Fiscal.

# POR LOS CAMNOS DE LA TRAGEDIA.— CONTINUAN LOS ROBOS DE BICICLETAS —

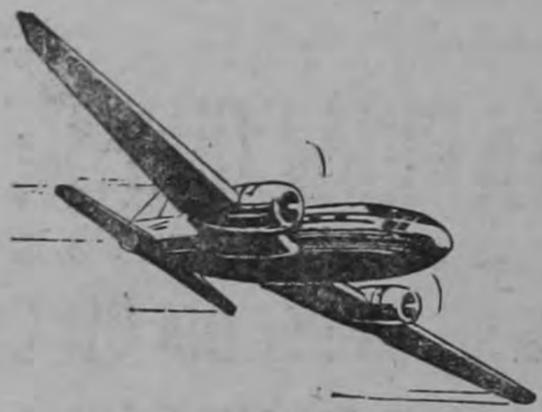
Los amigos de lo ajeno están haciendo su agosto en San José, Y en vista de que ya resulta arriesgado introducirse a las casas, buscan objetos y vehículos en el exterior para alzarse con ellos. Y como siempre las víctimas resultan ser los ciclistas, a quienes despojan con la rapidez del rayo. Entre los robos apuntamos los siguientes:

—El joven Leonardo Cartin Guerrero estacionó su bicicleta placas número 12.477 en la puerta de la pulpería "El Triunfo" en el Barrio de La Pitahaya. Pocos minutos después salió a recogerla pero ya había desaparecido. Los detectives la encontraron en las cercanías del mercado cuando la guiaba persona desconocida. Valor ₡ 366.00.

—Luis Murillo Trejos adquirió una bicicleta. Cuando la llevaba para su casa hubo de dejarla por espacio de quince minutos en la esquina del mercado. A estas horas todavía la está esperando. El vehículo costó casi quinientos colones. —Del Almacén de J. Llinás fué sustraída la bicicleta placas 2997 valorada en cuatrocientos colones. Los detectives aprehendieron al nuevo dueño; un conocido hampón josefino. —La bicicleta placas 515 desapareció de la puerta del Banco Anglo. De allí la alzó un delincuente ciclista quien trató de venderla después de una infima parte de su precio. Su verdadero dueño, Edgar Avila G., la recuperó gracias al dinamismo de los inves-

tigadores. —"Era una broma", dijo A.C.P., cuando un Guardia Civil lo detuvo. Había aprovechado un momento de descuido de Victor Chavarría para llevarse su bicicleta de carrera, nuevecita y con un valor de seiscientos colones. —Solamente las llantas pudo recuperar. Ya M. L. P. había vendido como repuestos el resto. Antonio Bonilla Pérez se quedó en esa forma sin bicicleta. Y ello porque se descuidó. El ratero solo esperó que se adentrara en la panadería para dejar de andar a pie.

Anúnciese en LA REPUBLICA



## EN VACACION O EN NEGOCIOS USTED NECESITA VIAJAR CON RAPIDEZ

Si va de paseo a los Estados Unidos Ud. debe de economizar tiempo en el transporte para tener más días de placer y si va en negocios Ud. posiblemente lleva las horas muy comprometidas para poder cubrir todas las actividades en ese gran país.

**NO HAY OTRA RUTA MAS RAPIDA Y DIRECTA A LOS ESTADOS UNIDOS**

que la que ofrece LACSA los lunes, miércoles y viernes.

En sólo 6 horas Ud. estará en Miami después de efectuar un viaje cómodo donde recibe constante y especial atención de todo el personal de vuelo.

VUELE a

**Miami**

EN VUELOS DE ITINERARIO CON TARIFAS DE EXCURSION

Salida de San José a las 8:15 a. m. ₡ 611.00 ida—₡ 1.111.50 ida y vuelta

CONEXIONES INMEDIATAS a todos los Estados Unidos, Canadá y Europa.



Reserve en nuestras oficinas o con los Agentes Autorizados.

LACSA le arregla sus trámites de viaje absolutamente GRATIS.



LG-48-6

### LE SACARON LAS LLAVES

La señora Yanira Camacho de Martín caminaba por la Avenida Central. En determinado momento interceptaron su paso dos sujetos. Uno de ellos, con rapidez sorprendente, le arrebató la cartera. De allí le sacó las llaves de su casa. Detenido por la Radio Patrulla M. S. D. confesó ser culpable pero dijo que M. P. G. había huido con las llaves. Y él no conoce su paradero.

### ROBARON EL CABALLO

Al igual que las bicicletas, los caballos también corren peligros. No porque coman dejan de ser buena presa para los hampones. Tal sucedió al señor Gabriel Murcia Solano quien trajo un animal de Juan Viñas. La noche que lo dejó en su casa, desapareció. Fué encontrado por los detectives pocas horas después, cuando era montado por nuevo jinete en la carretera a Cartago.

### PERDIO LAS LLANTAS

Don Gluco Araya Rodriguez conducía una camioneta rumbo a San Ramón. Al pasar por Naranjo dejó perdidas las llantas. Cuando se dió cuenta, se devolvió. Encontró una pero no la otra, valorada en setecientos cincuenta colones. Los detectives intervinieron en el asunto. Luego de muchas pesquisas dieron con la rueda de hule, sirviendo ya en un vehículo. El nuevo dueño hubo de pagar el precio de la llanta, de inmediato.

### ROBO DE DINERO

De la casa de doña Otilia de Lizano se estaban desapareciendo nequeñas y grandes cantidades de dinero. La última vez notó que ciento cincuenta colones que había guardado en un ropero habían desaparecido. Solicitó la intervención de los detectives para aclarar. Una vez concluido el caso quedó tras las rejas un miembro de la servidumbre, quien confesó. El total de lo "desaparecido" asciende a más de mil colones.

### SOLAMENTE UN RELOJ

Una pandilla de menores delincuentes se introdujo a la Soda Lux. Mientras unos llamaban la atención de propietarios y empleados hacia determinado lugar, otro sustraía a un parroquiano un valioso reloj de pulsera. Consumado el hecho, huyeron. Los detectives sorprendieron a los pequeños cuando se peleaban por quedarse con el reloj, cuyo valor pasaba de quinientos colones.

### Mejor situación económica en Cuba

USIS.—NUEVA YORK.—La reciente acción de los Estados Unidos de aumentar la cuota de azúcar de Cuba, ha dado por resultado un gran mejoramiento en la actividad comercial de la república, según indica un estudio que hizo el Guaranty Trust Co., basado en afirmaciones de fuentes gubernamentales y privadas.

Del aumento de 10,000 toneladas en la cuota de azúcar, a Cuba le corresponden 96,000 toneladas, con lo que la parte del mercado norteamericano que tiene ahora Cuba ha subido 33.6 por ciento.

El mercado de azúcar cubano, según el estudio del Guaranty Trust, Co., se ha estabilizado considerablemente.

Las ventas de las grandes tiendas de comercio han subido en los últimos meses, y se ha notado un buen aumento de ventas de productos de acero a las refinerías de azúcar.

En la balanza de pagos internacional se nota ahora que las exportaciones corren más parejas con las importaciones.

# LA MUERTE DE SEIS ITALIANOS OBSTRUYE VIA DE ARREGLO EN TRIESTE

ROMA, 13. INS.— Por Michael Chinigo — La muerte violenta de seis italianos tiene hoy obstáculo a la vía para llegar a una fórmula comprometedora en el contacto de Trieste y amenaza crítica-

## 151 denuncias recibió el Resguardo en octubre

Fué el mes de octubre pasado de gran movimiento para los diferentes destacamentos del Resguardo Fiscal en el país, pues recibieron 151 denuncias sobre delitos de su jurisdicción. Los índices más altos corresponden a las denuncias por especulación, desacato a la Ley de Defensa Económica y ventas de licor clandestino.

mente con producir un cambio de mayores proporciones en el rumbo de la política exterior de Roma.

Las víctimas en cuestión cayeron ante las balas de policías triestinos adiestrados por británicos durante los motines ocurridos recientemente en el territorio libre.

Una sucesión de dramáticas reuniones entre el Primer Ministro Giuseppe Pella y sus altos asesores y consejeros en materia política exterior, han dejado la impresión de que la actitud de Londres en relación con Italia es completamente desalentadora. Al disiparse el humo de la batalla de Trieste, el gobierno italiano tenía que afrontar la indignación nacional buscó por medios indirectos el relevó del gral. británico Sir John Winterton como el Co-

mandante de la zona anglo-norteamericana A del territorio. El relevo al ver de las autoridades romanas habría acallado los enardecidos ánimos y hecho posible el entablamiento de negociaciones diplomáticas en busca de una transacción apta para poner término al ya dilatado impasse italo-yugoslavo sobre Trieste. Pero al negársele ese modicum de satisfacción el Gobierno de Pella halló graves dificultades en el frente interno de Italia. Palmiro Togliatti, Jefe del Partido Comunista italiano, denunció lo que él mismo llamó la muerte de jóvenes italianos con el plomo del imperialismo extranjero aludiendo a las víctimas triestinas y con ese lema por base procedió con dialéctica singularmente oscura a desarrollar la proposición de que Italia no tiene cabida en una Europa confederada.

## Integrada delegación al Seminario de Seguridad Social

En la ciudad de Panamá se verificará, del 12 al 23 de enero próximo, el Tercer Seminario Centroamericano y del Caribe de Seguridad Social. A nuestro país se le había girado invitación oficial para que se hiciera representar en el importante evento internacional.

La Junta Directiva de la Caja Costarricense de Seguro Social, institución a la que se le invitó también muy especialmente, ha procedido a integrar la delegación que asistirá al Seminario. Forman parte de la delegación,

por la Junta Directiva, el Licenciado don Otto Fallas Monge, Viceministro de Trabajo y Previsión Social y el Dr. don José Manuel Quirce. Por la Gerencia, D. Cipriano Güell y el Lic. don Armando Arauz Aguilar. Por la Dirección de Prestaciones Médicas de la Caja, Dr. don Fernando Quirós Madrigal; por la Auditoría don Laureano Echandi; por la Sección Legal, Lic. don Gastón Guardia; por el Departamento de Actuariado, Lic. don Alvaro Vargas y por la Sección de Estadística, don Rafael Angel Hernández Ureña.

## Una vaca arrastró a un niño y le causó la muerte

Un lamentable accidente ocurrió en la tarde del jueves en el caserío de Cangrejal, Cantón de Acosta. El niño Carlos Prado Prado, de 7 años de edad, hijo de don Juan Prado, perdió la vida al ser arrastrado por una vaca que solo se detuvo cuando el cuerpo del chiquito, ya exánime, se entrabó entre troncos de árboles y sirvió de freno al animal.

El doloroso suceso se produjo en las siguientes circunstancias: el niño Prado estaba conduciendo

la res, y, para que no se le escapara, habiase atado la soga a la cintura. De repente, la res fué asustada por unos perros, y salió de estampida, sin que el menor pudiera soltarse, y cayó al suelo y fué hallado a campo traviesa, lo que teterminó que sufriera golpes que le produjeron graves lesiones y heridas hasta ocasionarle la muerte.

Al dar cuenta de lo ocurrido presentamos nuestras condolencias a los padres del niñito.



# COSTA RICA COUNTRY CLUB

TRADICIONAL TORNEO DE GOLF

## CELEBRACION DEL DIA DEL GOLFISTA

Domingo 15 de Noviembre 8 a. m.

— 18 HOYOS —

## AZULES versus ROJOS

Capitán: Carlos Díaz  
Madrina: Olga I. Solera  
Mariano Guillén  
Jaime Solera  
Luis E. Moya  
Manuel Antillón  
José A. Loria  
Carlos L. Díaz  
Enrique González Jr.  
H. Rohdes  
C. Schaffer  
Oscar Solera  
Walter Dittel  
Fernando Ulloa  
R. Kinsey  
McCourtney  
Mr. Sweeney  
J. Basset  
Ramón Aguilar  
Manuel Jiménez  
Mr. Stewart  
Henry Sarria

Capitán: E. Leer  
Madrina: E. M. Carmiol  
José Batalla  
Rodolfo Esquivel  
Ramón Jiménez  
Enrique González R.  
Roberto Coronado  
M. Donnelly  
Rodrigo Moya  
Francisco Chacón  
Erwin Leer  
Carlos Fco. Jiménez  
José Luis Jiménez  
Mario Tanzi  
Tony Moro  
Luis Ollé  
Walter Hamer  
Abelardo Raventós  
Lyonel Yglesias  
Johnny Montealegre  
Manuel Peralta  
Carlos Merigo

— 9 HOYOS —

José L. Moya  
C. Eaton  
Enrique Pozuelo  
Carlos Roesch  
Angela E. Díaz  
Julietta de Yglesias  
Mrs. Sweeney  
Mr. P. K. Strong  
Mrs. MacCourtney  
Mr. Anson  
Carlos Luis Jiménez  
R. Gronblad  
Mr. Spacek  
Miguel A. Nieto  
C. Phillips  
Jorge Chamberlain  
Mr. L. Jackman  
E. Herрман

Vernor Lines  
M. Clement  
Lucas Gil  
Olga de Solera  
María Cristina de Montealegre  
Rita de Ortuño  
Mrs. Calliari  
Mrs. Strong  
Mrs. Anson  
Juan Manuel Quirós  
Rodrigo Urbina  
A. Murray  
Antonio Escarré  
Sydney Newcomb  
Ernesto Calliari  
Walter de Castro  
Mr. Patehen  
M. Sierra

— NIÑOS — 5 HOYOS —

Olga Solera Fernández  
Carlos Ulloa  
C. Montealegre  
Svd Newcomb Jr.  
Carmencita Solera  
Lyonel Yglesias Jr.  
C. E. Carmiol

E. M. Carmiol  
José E. Batalla  
Rody Esquivel  
S. Hamer  
Ramón Aguilar Jr.  
Arturo Montealegre  
José L. Jiménez Jr.

## ALMUERZO DANZANTE CON SEÑORAS

Como homenaje de despedida al Equipo que irá a San Salvador al Campeonato Centroamericano. Entrega de trofeos a los vencedores de los torneos en el año 1953.

NOTA: Se ruega a los participantes Niños presentarse a las 7 a. m. y a los de 18 hoyos presentarse a las 8 a. m.

A LOS SRES. LICENCIADOS EN FARMACIA

La Caja Costarricense de Seguro Social

AVISA

Que recibirá solicitudes para llenar las plazas de Farmacéuticos en:

Puntarenas con un salario mensual de ₡ 1.100 y Villa Quesada con un salario mensual de ₡ 1.000

Los interesados pueden dirigirse a la Sección de Personal o a la Farmacia Central de la Caja, donde serán gustosamente atendidos y se les dará la información del caso.

San José, 13 de noviembre de 1953.

Espérelo... Ya viene

LAND ROVER 1954

NADA LO DETIENE

ALMACEN ELECTRA

AUXILIARES DE FARMACIA

LA CAJA COSTARRICENSE DE SEGURO SOCIAL

AVISA

Que necesita llenar dos plazas de Auxiliares en la Farmacia Central, en San José.

Es indispensable tener experiencia en tales labores.

Los interesados pueden dirigirse a la Sección de Personal o a dicha Farmacia Central, donde gustosamente se les suministrará detalles con respecto a salario y demás condiciones.

San José, 13 de noviembre de 1953.

# PAGINA EDITORIAL

## EL MUNDO es ASI por W.K. MAYO, MUJERES Y HOMBRES

Hace poco, le preguntaron a Jovanka Broz, esposa del Mariscal Tito, cómo se las arreglaba para evitar discordias en el hogar. —Sólo conozco una manera infalible de evitarlas: ceder siempre — dijo.

Se ha comprobado que los pies de las mujeres se desarrollan considerablemente.

James Hour, presidente de la Asociación de Vendedores de Calzado de Michigan, EE. UU., dice que en los últimos diez años la medida del pie de las mujeres ha pasado de 6 y medio a siete y medio.

Este cambio se atribuye al hecho de que la mujer moderna es menos sedentaria que la de años atrás.

En Melbourne, Australia, le preguntaron a una mujer, acusada de bigamia, que por qué se había casado con dos hombres en el curso de trece meses, y contestó: —Necesitaba seguridad.

Se atribuye a la mujer del doctor Kinsey, famoso por su Informe sobre la cuestión sexual, el siguiente comentario: "Desde que mi marido empezó



### KINDERGARTEN

Ya que según parece desaparecerá la Dirección de los Kindergartens, es bueno que, a la vez, se proceda a reorganizar debidamente estas instituciones preescolares, ya que no se justifica el mantenimiento de algunos de ellos.

Hay Kindergartens alojados en aulas estrechas, sin los servicios sanitarios correspondientes, sin aparatos de juego, sin bibliotecas para niños, etc., etc.

Creemos que para que tengamos Kindergartens de verdad, se deben dejar solamente aquellos que estén bien instalados y con todos los adelantos en la materia y suprimir aquellos que se hallan trabajando en una sola aula o dos que bien pueden quedar para el servicio de un nuevo grado de la escuela primaria, ya que se carece de locales.

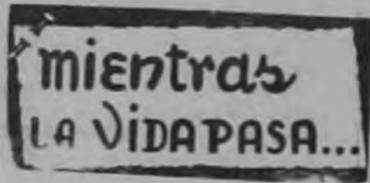
La Dirección de los Kindergartens puede quedar en manos de las mismas Directoras de escuela, pues así no habrá dos direcciones y se evitarían muchos inconvenientes y molestias.

Es indispensable proceder a la selección del personal para los kindergartens, pues maestras de carácter fuerte, nerviosas, gritonas, impacientes, no pueden estar al frente de un jardín de niños.

Cuando esto se haga, podemos decir que no tenemos remedios de kindergartens, sino instituciones preescolares de verdad con maestras maternas, competentes, con todas las comodidades y el material que un kindergarten moderno requiere.

Las maestras no tienen un Programa que las guíe y así vemos que hacen lo que pueden y quieren, sin una orientación técnica. Es de urgencia, pues, elaborar un programa o plan para el kindergarten, como lo hay en otros países, pues no se concibe que se trabaje en una escuela sin un plan y menos en una institución tan delicada, tan llena de responsabilidades, como son los jardines de niños.

JUSTUS



por MARIO GARCIA AROCHA

Hay una cierta uniformidad entre la conducta y la textura moral e intelectual de las personas. Aunque la moda romántica del pasado siglo elevó a Raffles a la categoría de un exquisito bandolero, de frac, guantes blancos y elegantísimo monóculo, cuya conducta —aparte de sus hazañas de caco— era impecable, lo cierto es que, en la realidad vivida, los cacos suelen comportarse siempre como tales, los asesinos como tales y los inescrupulosos y atropelladores como tales, cualesquiera que sea la decoración tras la cual parafeñen sus actividades y cualesquiera que sea la mampara que les sirva de fachada.

Quien está acostumbrado a conducirse sin otra ley que el propio capricho, ora por la posición dictatorial que ocupa, bien por la amplitud de medios económicos de que dispone o por cualquier otra causa, no logra comportarse en forma distinta, por muchos esfuerzos que haga. Le es habitual el comportamiento sin dios, ni ley, ni santamaría, y encuentra absurdo que nada, ni nadie le imponga restricciones. Tiene un placer, que suele rayar en megalomanía, de pasar por encima de los sentimientos, las leyes y la dignidad de los demás.

Panamá tiene tratados con los Estados Unidos por los cuales existen determinadas restricciones para las ventas que hacen los comisariatos de la Zona del Canal. Que esas restricciones sean buenas o malas no hace al caso. Están escritas en tratados que forman parte de la ordenación jurídica de la República panameña. Tiene, pues, carácter de obligatoriedad para todo el mundo, tanto para los panameños como para quienes llegan a Panamá.

Es de una elemental cortesía respetarlos. Es una obligación de toda persona consciente—si es extranjera—ser más escrupulosa en ese respeto, por deferencia al país en el cual se encuentra. Esa obligación y ese respeto tienen mayor vigencia si el visitante es alguien destacado.

Por eso numerosos miembros del Congreso panameño han encontrado tal desagradable como ineluctable el incidente—por otra parte insignificante—de que el General Somoza, durante su permanencia en Panamá, haya violado ostensiblemente esas restricciones, aprovechando su alta posición para hacer compras por sumas altas en el comisariato de la Zona. Es obvio que para la inmensa fortuna de Somoza economizar unos cientos de dólares al hacer una compra, era innecesario.

Pero, y ahí está el detalle, para la psicología de esta clase de gentes, existe un placer peculiar en ser más avisado que los otros, en lograr una ventaja, por tonta que ella sea, en cada uno de sus actos. Lo cual, desafortunadamente, es algo que no tiene remedio.

### Cultura Hispánica en los Estados Unidos

WASHINGTON.—(USIS).—En un almuerzo ofrecido por el Club Nacional Demócrata de Mujeres en honor de los Estados Sureños de la Unión, el Ministro Consejero de la Embajada de México en esta capital, señor Rafael Nieto, hizo una exposición histórica de la cultura hispánica en esa región de los Estados Unidos, señalando el origen español y mexicano de muchísimas costumbres y hasta de palabras que hoy usan diariamente los de habla inglesa, sobre todo en la ganadería. El señor Nieto concluyó su charla diciendo que la inauguración de la Presa Falcón entre México y los Estados Unidos fue "una impresionante demostración de cómo dos naciones vecinas pueden vivir en paz y con amistad."

DESDE NUEVA YORK.—

## NO HAY LETRAS EN ESPAÑA

Por GERMAN ARCINIEGAS

Periódicamente aparece en la gaceta de libros del "New York Times" algún artículo de un viajero curioso que va a Madrid en busca de literatura. Antes del levantamiento contra la república, España era ella y sus libros. Había una docena de nombres que le daban la vuelta al mundo. Aquel era uno de esos países en donde el escribir formaba parte natural de la vida. Hoy mismo las imprentas de Madrid y Barcelona se mueven sin tregua ni reposo. Pero de ahí no sale nada. O sale una novela cuyo título lo es todo: "Nada". Antes de la guerra podía preguntarse a cualquier persona medianamente aficionada a los libros, al hombre de la calle, qué autores españoles contemporáneos conocía, y daba sin esfuerzo diez nombres. Hoy, nada. El último informe de la gaceta del "New York Times" es como todos los anteriores: un heroico esfuerzo por descubrir en el vacío. El anuncio de una novela monumental que quizás llegue a pasar las fronteras, y detrás de eso, el vacío.

No hace mucho se publicó en alguna revista un estudio de toda la producción última española con el propósito de explicarse el fenómeno. El español sigue siendo el mismo, la miseria ha tenido siempre a lo largo de su historia los malos gobiernos forman la tradición de su vida, hasta en los tiempos de la Inquisición florecían las letras maravillosamente. ¿Qué ha ocurrido? ¿Es un desencanto trascendental? ¿Es el cumplimiento del testamento de Unamuno: "Brutos: la inteligencia no se asesina"? Los libros que han tenido un relativo éxito en la Península—y "Nada" es un ejemplo—dan la respuesta. La respuesta falangista. En todos lo que se lee es desilusión, aburrimiento, descomposición moral. Han gritado "¡Arriba!" y han doblado las frentes. Han echado cuستا arriba y han llegado a un peladero.

Hoy se siguen traduciendo libros españoles, se sigue representando teatro español en países de otras lenguas. Pero, ¿qué? En Italia se completa la publicación en italiano de las obras de Unamuno. En Alemania se ha hecho la edición de las obras completas de Ortega y Gasset. En los Estados Unidos y en Inglaterra es el teatro de García Lorca. Pero, ¿dónde está en la Península el escritor que ocupe

el puesto que ocuparon antes estas gentes?

España está fuera de sí. Y esto se afirma en el hecho de la España peregrina. Hoy se publica en Puerto Rico una revista que se llama La Torre. No publicó en sus mejores días la Revista de Occidente, no dio a luz páginas tan excelentes como las que están escribiéndose para La Torre. Juan Ramón Jiménez ha estampado aquí Poesía Cerrada y Poesía Abierta: como ensayo no creo que pueda compararse con nada de lo que en muchos años se haya escrito sobre el tema. El amor brujo de Juan Ramón ha contagiado de su mágica hasta la última sílaba de esas páginas de encantamiento. Sobre lo que era el estilo de la Revista de Occidente aquí hay la virtud de lo rigurosamente español. Y así, en materia de revistas pasa en este caso el meridiano de Madrid a San Juan de Puerto Rico.

O se puede pasar de Madrid a Albuquerque en Nuevo México. Ramón Sender era hacia 1930 ó 1931 una de las grandes figuras de la novela española. Su casa estaba en "El Sol", de Madrid. "Imán" fue un libro que marcó una época. De pronto, le partieron la vida en dos. Su mujer fue condenada a muerte. El escapó a México. De allí a los Estados Unidos. Nueva York o Chicago le hubieran destruido, o acabado de destruir. Se fue a Albuquerque. Sólo en un rincón semejante ha podido pasar sus soledades, y rehacer la imagen goyesca de su España. Ha escrito una pequeña obra maestra, "Mosén Millán". Hasta donde se nos alcanza, no se ha escrito en España en los últimos veinte años ninguna novela grande ni chica que pueda ganar en profundidad, en sencillez, a este relato mínimo en donde está pintada toda la grandeza y miseria de España y del mundo, sin más argumento que las evocaciones que hace desde su sillón de la sacristía un cura de pueblo que por cualquier debilidad entregó en manos de unos asesinos políticos al mozo más abierto, más generoso, más limpio del pueblo. El cura quiere decir misa por la salvación de su alma. Toca las campanas a la misa y nadie llega. Mientras nadie llega, él evoca. Eso es todo. Lo demás es Nada.



EISENHOWER FELICITA A UN HEROE — El sargento Hiroshi H. Miyamura, de 27 años, uno de los siete héroes de la guerra de la Corea que recibieron la medalla de honor del Congreso en ceremonias en la Casa Blanca, recibe un apretón de manos del Presidente Eisenhower. El sargento es de Nuevo México. (INP)

# Los pacifistas norteamericanos se fundamentan en una falsa premisa

Por SYNGMAN RHEE

Nota de la Redacción: Sobre el precario armisticio de la Corea se cierne un inmenso y potencialmente explosivo interrogante: ¿Cuál será el curso de acción que seguirá el presidente de la Corea Septentrional Syngman Rhee, si para el próximo 28 de enero, término del plazo que él mismo impuso para revisar su aceptación de las conversaciones de tregua sigue descontento con los esfuerzos que se hacen en aras de la paz? Vista la trascendencia que para el mundo tiene la respuesta a esa pregunta INS. ha invitado a Rhee a que exponga la situación según él la ve. El Primer Magistrado Sudcoreano accede a tal petición en el artículo siguiente:

...bajo diversas guisas — la en trega de territorios pertenecientes a una nación débil; la reducción de armamentos, por las naciones amantes de la paz en la vaina esperanza de que los agresores potenciales harían lo mismo; el deceptivo *quid pro diplomático* que suele asumir tantos disfraces. Pero el proceso seguido en la obtención de una paz remendada, conseguida al precio terrible del apaciguamiento ha quedado miserablemente desacreditado porque sus normas violaron el principio de justicia. Los contemporáneos tuvieron que aceptar la amarga realidad de que no habían obtenido una paz, sino que más bien, habían dado pábulo a la conflagración que precisamente deseaban conjurar.

Por Syngman Rhee Presidente de la República de Corea. Excluyente de INS. — SEUL 15. — Durante las últimas décadas la mayoría de los pacifistas norteamericanos han predicado sus fórmulas antibélicas fundándose en una premisa falsa. En vez de buscar la justicia a cualquier costo, han tratado de lograr la paz cueste lo que costare.

Las últimas dos guerras mundiales deberían haber convencido positivamente a todo norteamericano de que la política del aislamiento sólo se presta para proporcionar a los aspirantes a la dominación mundial la oportunidad de eliminar a una nación después de otra para al final de cuentas tenerlas a todas bajo su férula.

Crean esos buenos señores que desde tiempos inmemoriales la justicia ha constituido los verdaderos cimientos de la paz en toda sociedad humana y deberá seguir siendo la piedra angular de la buena voluntad entre los hombres mientras perdure la civilización. El estadista pragmático, sin tratar de obtener remiendos de cualquier clase para la paz de las naciones dió comienzo a la práctica de apaciguar a las potencias belicasas. Tal apaciguamiento presen-

La historia del Siglo XX — de hecho, en vasto aliento de los anales de la humanidad — enseña que el apaciguamiento y la contemporización jamás conducen a la paz sino que indefectiblemente llevan a la guerra. Esas prácticas, ejercidas cándidamente y con intenciones conciliatorias, suelen suministrar a los belicistas territorios, riquezas y recursos humanos que en el decurso del tiempo son utilizados para poner en juego otras agresiones o para apoyar nuevas y más imperativas demandas.

# Intento rojo para dividir Occidente

WASHINGTON 13 (INS) — Los medios oficiales de Washington consideran que las declaraciones del canciller soviético hechas hoy a los periódicos, sólo son un nuevo intento para dividir a las naciones occidentales. El canciller soviético insinuó hoy la "necesidad de celebrar una conferencia

de cinco grandes pero todavía son inaceptables para los Estados Unidos. La declaración formal al efecto se expidió como respuesta a las manifestaciones hechas por Molotov en una de las escasísimas conferencias de prensa que haya tenido algún elevado dignatario del Kremlin.

# PRURITO DE DESBARRAR

Al señor Calvo Navarro, Director de "La Hora", últimamente como que le ha estado aguijoneando el prurito de desbarrar. Se ha metido en cada empresa, que se la envidiarían los pioneros más destacados de las lides huranas. Ayer no más, fue una salida absurda y sin asidero, en contra de los Directivos de la Asociación de Prensa, todo, porque ellos se dieron a la tarea de conseguir un Whiskey para festejar a visitantes extranjeros. Hoy es contra la Asamblea Legislativa porque esta se solidarizó con el democrático gobierno de Bolivia. Tanto la una como la otra actitud, han sido, creemos nosotros, deseos puros de publicidad. Si no fuera esto, nos podemos imaginar que lo que sucede es que no hay "noticias" para su diario y que, por ese motivo, desea hacer alborotos cuchufleteeros por cosas que no los valen. Hubiéramos deseado que cuando se designó a Venezuela para sede de la Décima Conferencia Interamericana, él hubiera hecho su protesta. Ahí sí, había porque para nadie es un secreto que en Venezuela se vive la tiranía más abyecta y más degradante. Sin embargo, el silencio estuvo presente en ese momento. Pero cuando se trata de solidarizarse con un gobierno democrático, el grito estentóreo, los lingotes renegridos y las columnas, están a la orden para, en cierta forma, solidarizarse con las tiranías y ponerse en contra de las democracias. Mal andan las democracias si los que pretenden defenderlas, asumen estas poses.

JULIO C. SUSOI.

**YA VIENE!**

**LAND ROVER 1954**

Más Potente, Más Económico

**ALMACEN ELECTRA**

Anúnciese en LA REPUBLICA

# HACIENDA FIJA PAUTAS SOBRE MODIFICACION DE PRESUPUESTOS

El Ministro de Hacienda, Lic. don Jorge Rossi, remitió ayer una circular a todos los Ministerios y demás oficinas de la Administración Pública, fijando las pautas para realizar modificaciones en los Presupuestos respectivos y el término de las mismas. La comunicación del Ministro Rossi dice textualmente así: Con el objeto de que el Presupuesto General Ordinario para el ejercicio fiscal de 1954, sea aprobado dentro del término constitucional (30 de noviembre), incluyendo las modificaciones que usted consideren **INDISPENSABLES** a los propósitos de los nuevos planes de trabajo, mucho les estimaría enviar a este Despacho **DENTRO DE LA MAYOR BREVEDAD POSIBLE** y antes del

día martes 17 de noviembre, los proyectos de modificación, a fin de que, una vez estudiados conjuntamente con la Oficina de Presupuesto, sean enviados a la Asamblea Legislativa. Como las variaciones al Proyecto de Presupuesto, actualmente en trámite de dictamen, deben hacerse dentro de los mismos totales asignados a cada uno de los ramos de la Administración, me permito sugerirles la conveniencia de que tales modificaciones sean hechas mediante transferencias, reduciendo, aquellas partidas de gastos variables que, por su naturaleza, no requieran ser gastadas en su totalidad durante los primeros seis meses del período fiscal. Por razones que no escapan a

la estimable consideración de ustedes, estimo muy conveniente abstenerse de aumentar los sueldos de los actuales servidores públicos, reservando tales aumentos para aquellos casos en que se haga **ESTRICTAMENTE NECESARIO** para llenar plazas vacantes con personal técnico adecuado. No omito manifestarles que, en breve, se va a iniciar un estudio tendiente a elaborar un manual descriptivo de empleos y una ley de salarios para toda la Administración Pública, a fin de fijar la retribución de los servidores públicos en forma más técnica y justa. Las modificaciones **INDISPENSABLES** que ahora me permito solicitarles, deben referirse a los cambios en la organización que Uds. consideren imprescindibles, sin perjuicio de que, en el curso de los primeros meses del año próximo, se amplíen los créditos presupuestados, conforme lo permitan nuevos ingresos. Con ruego de que sirvan dirigirse a este Ministerio para ampliar o aclarar los proyectos de esta circular, anticipo a Uds. mis agradecimientos por la atención que se sirvan prestarle, y me valgo de la ocasión para reiterarles muy atento servidor,

# Declarados oficiales dos himnos de don Alberto Coto

En "La Gaceta" del 12 de noviembre apareció el decreto ejecutivo firmado desde el 26 de octubre por el que se declaran oficiales los himnos a Juan Mora Fernández y a Juan Rafael Mora Porras, cuya música fue compuesta por el profesor don Manuel Alberto Coto.



La historia de dichos himnos data del año 1921, cuando fueron inauguradas las estatuas de los dos próceres costarricenses. En esas oportunidades los dos himnos fueron laureados y desde entonces se habló de declararlos como oficiales. El Himno compuesto en honor de don Juan Rafael Mora ha sido cantado por los niños de la Escuela de San José que lleva ese nombre y el de don Juan Mora Fernández fue cantado recientemente por el Colegio de Señoritas, en oportunidad de poner la Academia de Historia una placa conmemorativa en el monumento a su memoria.

El maestro Coto es autor de numerosos trabajos para la enseñanza, entre los que figuran música para Himnos Patrióticos y Melodías Folkloricas, cuyos textos fueron impresos recientemente en folletos.

# Las mujeres apoyan la asistencia técnica

USIS. WASHINGTON.—En una carta dirigida al Secretario de Estado John Foster Dulles y a otros funcionarios del gobierno, la Liga de Mujeres Votantes de este país ha recomendado que los Estados Unidos continúen su programa de asistencia técnica a los países en desarrollo con fondos "substanciales" y en forma completamente apolítica. La Liga declaró que ha apoyado esta clase de ayuda desde 1951 por ser "un aspecto muy importante de la política exterior de los Estados Unidos que contribuye a la seguridad mundial".

# LOS COMETAS...

anuncian acontecimientos sensacionales (según creencias de algunos pueblos antiguos)

¿ ? ¿ ? ¿ ? ¿ ? ¿ ? ¿ ? ¿ ? ¿ ?

# MENSAJES DE CONGRATULACION DE TOD

San José, 11 Nov. 53.  
Excmo. Sr.  
Presidente de la República,  
San José.  
Colegio Los Angeles congratulamos su ascensión al Poder y pide al cielo lo ilumine todo tiempo bien esta Patria.  
**Fr. Félix Munarriz**

Director Colegio Los Angeles y Comunidad

San José, 11 Nov. 53.  
Señor  
Presidente Constitucional don José Figueres Ferrer, Ciudad.

Deseándole de todo corazón todo éxito. Que la Reina de los Angeles lo acompañe como siempre y nuestra Señora del Carmen lo cubran con su Santo Manto, esos son mis grandes deseos. Lo saluda.

**Su Alma. Flora Quirós**

Nicoya, 8 de Nov. 53.  
Excmo. Presidente Figueres F. San José.

Unidos participamos iguales sentimientos, felicitaciones en triunfos. En Vucencia auguramos Costa Rica mejor Dios contigo.

**Paul Elizondo**

Alajuela, 9 Nov. 53.

Presidente de la República, don José Figueres, San José.

Con cariño y deseos de mil felicitaciones somos sus servidores muy atentos.

Susan Ardón v. de González y Familia.

Tibás 9 Nov. 53  
Don José Figueres,  
Casa Presidencial.

El acontecimiento de ayer no tiene precedentes en la historia de Costa Rica. Nuestra enhorabuena a ilustre gobernante deseando éxito dirección destinos nuestra querida Patria.  
Afmo. amigos,

**Carlos Luis Avendaño C. y Sra.**

Turrialba, 9 Nov. 53  
Sr. Presidente José Figueres San José.

De todo corazón lo felicito. Deseo prosperidad. Reciba el abrazo sincero de su amigo.

**Fco. Gómez D.**

San José, 8 Nov. 53  
Señor José Figueres Presidente de la República, Ciudad.

Mis calurosas felicitades.

**Gloriela Orozco Castro de Prestinary**

Limón, Nov. 9, 53  
Señor José Figueres Presidente de la República, San José

Plan gobierno admirable quiera Dios ayudar realizar para memo-

ria suya y paz de dulce Costa Rica.

**Aida Fernández Barrantes**  
Sria. Comité Femenino Partido Liberación Nacional

Puntarenas, 10 Nov. 53

Señor don José Figueres San José  
Reitérole mi felicitación y deseo haga Ud. el mejor de los gobiernos. Amigo y servidor,  
**Luis A. Paris**

Alajuela, 9 Nov. 53

Excmo. Sr. Presidente de la República, don José Figueres San José.

Mi estimado amigo, le deseo que sea muy feliz por toda la vida. Lo saluda mi señora familia y su servidor.

**José Manuel González Sequeira**  
Guardián Cementerio de Alajuela

San José, 9 Nov. 53

Señor José Figueres F. Presidente de la República Ciudad.

Felicitémosle y nos felicitamos. Rogamos al Ser Supremo lo ilumine para que haga Ud. un buen gobierno.

**Etelberto Arroyo A.**

Anita Escobar de Arroyo e hijos

Cot de Cartago, Nov. 53

Señor don José Figueres Ferrer, San José  
Deseándole prosperidad en su nueva administración lo saludamos respetuosamente.

**José Chia, Sra y familia**

Rivas, Nic. 9 Nov. 53  
Presidente de Costa Rica don José Figueres, San José  
Mis felicitaciones y mejores votos por su acierto de gobernan- te. Affmo.

**Alfonso T. Muñoz**

Cerrillos, Esparta, 9 Nov. 53  
Señor José Figueres F. San José  
Que Dios lo ayude en su gobierno. Atte. S. S.

**Efraim Saborio G.**

Santa María de Dota, 9 Nov. 53  
Sr. Presidente de la República, don José Figueres F.  
Afectuoso saludo, Dios le ilumine el camino de una buena administración para bien de todos

**Jeremías Ureña**

Puntarenas, 9 Nov. 53  
Señor don José Figueres, San José.  
Creo que las aspiraciones de la mayoría de los costarricenses ha sido cumplida con su elección. Atte.

**J. Gabriel Espinoza**

San José, 9 Nov. 53  
Presidente don José Figueres F. Ciudad  
Saludámosle deseando Dios le guíe con felicidad y acierto.

**Ana María García v. de Herrera y ocho hijos**

B<sup>o</sup> Keith, 9 Nov. 53  
Don José Figueres, Casa Presidencial.  
Una vez más me uno a los ardientes deseos de vuestra prosperidad y desde luego de nuestra querida Costa Rica, quien con orgullo entregó en vuestras manos el timón de su barca. Mil felicitaciones.

**Adela de Bultrago**

San José, 9 Nov. 53

Señor don José Figueres Ferrer, San José.  
Reciba mi cordial felicitación al recibir hoy los destinos del país y que Dios lo ilumine.  
**Aquión Chan Pansis Sra. e hijos.**

Limón, Nov. 9, 53

Señor don José Figueres F., Casa Presidencial, San José.  
Deseando que Dios lo ayude en su administración.

**Juan Madrigal**

Alajuela 9 Nov. 53

Señor José Figueres Ferrer, San José  
Al asumir la presidencia de la República, permítome plétorica de emoción saludarlo cordialmente. Estoy segura que la obra de Go-

bierno que se propone realizará, será; con la iluminación de Dios exitosa y redundará en beneficio de todos los costarricenses.  
Atentamente,

**María Isabel Fernández Quesada**

Escazú, 9 de Nov. de 1953  
Señor José Figueres, San José.  
Felicitámoslo, Costa Rica viste de gala por segunda vez.  
**Rafael Loaiza Sra. e hijos**

Santa María de Dota, 9 Nov. 53  
Señor Presidente de la República, don José Figueres, San José

Hoy que se inicia feliz época querida Patria sírvase aceptar nuestra felicitación.

**Tobías Ureña C., José M<sup>o</sup> Ureña Helia Ureña, Josefina Ureña Manuel de Jesús Ureña, Abel Ureña, Haydée Ureña, Marta Ureña.**

Nicoya, 9 Nov. 53  
Presidente don José Figueres, Casa Presidencial.  
En vuestras manos Costa Rica será grande y muy grande estemos felices. Con usted siempre Lo saludamos,

**Arnoldo Estrada y señora**

Quepos 9 Nov. 53  
Don José Figueres Ferrer, Casa Presidencial.  
Al asumir el poder de la República le deseo muchos éxitos. Atte.

**Eliás Castro Quesada**  
Alcaide Aduana

Vara Blanca, 9 Nov. 53  
Señor don José Figueres F. San José

Satisfactoriamente felicito a su alto mandatario asumido en día de hoy y que ha sido de agradable orgullo para el pueblo costarricense. Su afmo. amigo y S.

**Fernando Castillo Rojas**

Vara Blanca, 9 Nov. 53  
Don José Figueres Ferrer Presidente de la República Casa Presidencial  
Mi sincera felicitación por verlo ya en el solio Presidencial como era mi deseo. Su servidor que lo aprecia con lealtad.

**Gabriel Morera A., Guarda Linea**

Rosario de Desamparados, 9 Nov. 1953  
Presidente de la República, San José  
La deseamos buen éxito en su nueva administración. Subalternos, **Rafael Angel Sánchez Sánchez, Pral de Policía, Guadalupe Rodríguez de Sánchez, telefonista**

Ciruelas, 8 Nov. 53

Señor don José Figueres, San José  
Para usted y guiada por Dios la buena estrella de Costa Rica iluminará el camino de sus nobios y firmes pasos. Sus amigos de siempre.

**Enrique y Paulina González Herrán**

## Gana con el Primero y Segundo Premios de los Chances

Llegó el famoso y esperado Reloj marca "COSTA RICA", el campeón del Jardín de América, con su anchísimo y fino brazalete, de extensión, todo enchapado en oro de 12 kilates. El Reloj marca "COSTA RICA", es suizo legítimo, fabricado en Suiza, que es la cuna de la relojería mundial, por los técnicos más hábiles, especialmente para nuestra querida Costa Rica, para nuestro clima, para nuestro exquisito gusto, montados en 17 rubíes y llevan nada menos que el mapa de nuestra querida tierra. Es algo que todo Costarricense de buen gusto, debe tener. Llevan un anchísimo y valioso brazalete de extensión, para el gusto más exigente, con iniciales, montadas en piedras rojas, azules o negras, de fabricación americana; de modo que lo mejor de Suiza y lo mejor de los Estados Unidos, se unen en nuestra Costa Rica, para que nosotros, los Ticos, tengamos los mejores, los más lindos y lujosos relojes de verdadera precisión y a más de eso, manera fácil de obtenerlos, al alcance de todos los bolsillos. Pues tomando una Acción de ₡ 5.00 semanales, en este novedoso Club, y se lo puede ganar, con el Primero y Segundo Premios de los Chances (lo mismo es el Primero que el Segundo).



## Puntos sobresalientes del Club de Relojes y Alhajas de Oro y Plata

1. 46 Cuotas de ₡ 5.00 semanales.
2. Hay 92 Premios durante las 46 semanas, o sean 2 Premios por semana, con el 1º y 2º de los Chances, alternando un domingo sorteo de relojes, y otro domingo sorteo de cinco cuotas (₡ 25.00). Siempre con el 1º y 2º Premios de los Chances.
3. Lindos y finos Relojes para damas o caballeros, de 17 rubíes, los famosos Relojes marca "COSTA RICA".
4. Puede retirar su reloj con solamente 15 cuotas.
5. Si no quiere relojes, puede retirar ₡ 200.00 en prendas de oro.
6. El día que el 1º y 2º premios de los Chances sean el mismo, tiene derecho a dos relojes o doble cantidad en alhajas de oro, o sean ₡ 400.00 (el otro día la Serie 666 salió dos veces).
7. En vista de que hay 92 premios para 100 socios, solamente 8 personas pagan el precio completo, o sean 46 cuotas.
8. Hay repuestos para los Relojes "COSTA RICA".
9. Sentimos tener que cobrar un recargo de ₡ 50.00, pero solamente lo pagarán las personas que obtengan premios, es decir las que paguen ₡ 40 cuotas en adelante no pagarán este recargo.

Club de Relojes y Alhajas de oro de verdadero valor

## "JOYERIA ORO Y PLATA"

de ALBERTO TROYO ANDERSON  
Frente a la Estación de Camiones Chevrolet

SAN JOSE, Ciudad Capital del Jardín de América, Cuna de los Relojes Marca "COSTA RICA", CAMPEONES DEL JARDIN DE AMERICA

## QUE POTENCIA!

tiene el

**LAND ROVER 1954**

ESPERELO... YA VIENE!

**ALMACEN ELECTRA**

# Historias e Historietas

CONTIENE:—

- Ben Bolt
- Roldán el Temerario
- El Guardián Solitario
- Maldades de dos Pilluelos
- Pepita
- Biografías de Cine

EL GRAN **BEN BOLT**

POR

JOHN CULLEN MURPHY

EL PROFESOR BEDEL HA SIDO CONTRATADO PARA PELEAR CON HARRY BLORE, CAMPEÓN MUNDIAL DE PESO LIGERO... Y PARA DESCUBRIR LOS SECRETOS BOXÍSTICOS DEL HOMBRECITO SE HA PRESTADO AURA, AMIGA DEL CAMPEÓN...

NO ES QUE YO QUIERA CAMBIAR DE TEMA, PUES ME ENCANTA LA POESÍA; PERO... ¿CÓMO PUEDE UN FLACO, DIGO... UN HOMBRE DELGADITO COMO UD. NOQUEAR A ESOS HOMBRES?

GRACIAS A LA ENERGÍA DINÁMICA.

¡MIRA! ¡AHÍ VA HARRY BLORE, EL CAMPEÓN!

¿ME PERMITE EL CABALLERO... DEMOSTRAR UNA TEORÍA?

LO VI YO... ¡CONQUE PROSELO TÚ!

¿QUÉ SE LE OFRECE, AMIGO?

QUÉDESE AHÍ. QUIERO DEMOSTRAR UNA TEORÍA MÍA EN EL CAMPO DE LA FÍSICA...

CLARO QUE NO DESPLEGUE TODA MI FUERZA...

¿NO ES UD. HARRY BLORE, EL CAMPEÓN DE PESO LIGERO?

¿S-SÍ, AMIGUITOS... ¿QUIEREN UN AUTOGRAFO?

EL SUYO, NO... ¡QUEREMOS LA FIRMA DEL QUE DERRIBÓ AL CAMPEÓN DE BOX!

JOHN CULLEN MURPHY 9-30

DESPUES DE SU HORRIPILANTE VISITA AL PLANETA TITAN, ROLDAN Y LOS SUYOS REGRESAN FINALMENTE A LA TIERRA Y SE LLEVAN LA GRAN SORPRESA DE SU VIDA.



Copr. 1953, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

MAS TARDE, EN CASA DE ZARKOV



## Misterios de un Minuto

### DIA DE CLASE

Muy bien, muchachos, decía el Profesor Fordney resplandeciente de contento a su clase de futuros policías, muy próximos a graduarse. Se me ha pedido que hable a Uds., sobre criminología, pero un lugar de el a guero ver qué tanto han aprendido durante el espléndido curso que les he dado, sobre el descubrimiento del

crimen. Les he dicho, por ejemplo, cuál es la diferencia entre colgar, ahogar y estrangular. También les he explicado que al colgar, la muerte es un tanto rápida —que pronto se pierde la sensibilidad y que en la mayoría de los casos, contra la creencia popular, la cara no se desfigura, sino que muestra una expresión placida. Pues bien, hace algunos años

me vi frente a un caso intrigante, en el que quizás se interesen ustedes. En una Villa Rusa se encontró colgado de una viga a un hombre. La vida distaba del piso como unos ocho pies. Deshice al flojo nudo de la soga, recosté al hombre en un sofá, y busqué la huella de saliva que debía tener sobre la barba con dirección al pecho, señal casi infalible para determinar que la muerte ha sido ocasionada al colgar a la víctima. Precisamente cuando me disponía a hacer el examen del cuer

po, un policía local entró en la habitación y me ordenó salir, diciendo que la policía Rusa era lo bastante competente para resolver sus propios crímenes sin la intervención de ningún extraño, etc. etc. Así pues, yo... Edward Ralston se puso de pie y levantó la mano. ¿Si? preguntó el Profesor. Si usted me perdona, maestro, dijo, nadie necesita de un curso de ciencia policiaca para saber que su historia es imposible. Y tienes mucha razón muchacho, contestó el criminalista ama-

blemente. ¿QUE QUERIA DECIR RALSTON? SOLO HAY UNA RESPUESTA? Solución: Si el profesor hubiera encontrado colgado al Ruso, el nudo, que tendria que ser corredizo, habria quedado bien apretado alrededor del cuello del hombre, no flojo como dijo el Profesor.

# AVA GARDNER, SUS MUSICOS Y SUS TOREROS

Por:— A. REDONDO

Nueva York, 8 de noviembre de 1953



—BAROMETRO DE BROADWAY: Las películas más taquilleras de la semana. Sigue a la cabeza del barómetro, como campeón durante seis semanas, el film producido en Cinemascope — "THE ROBE", (El Manto Sagrado), que perderá probablemente su firme primer lugar el estrenarse otra superproducción en Cinemascope, "HOW TO MARRY A MILLIONAIRE", cuya fuerza taquillera se viene anunciando desde hace algún tiempo. "MOGAMBO", con el binomio Carl Gable-Ava Gardner, que fué un acontecimiento monetario en el Radio City de Nueva York, sigue llevando gente a los cines de todo el país conquistando un firme segundo puesto en el barómetro.

"CINERAMA", el espectacular programa "tridimensional", que ha extendido su mercado hasta San Francisco, continúa dentro de los cinco ganadores del barómetro como un veterano de varios meses, y esta semana se clasifica en un firme tercer lugar.

"FROM HERE TO ETERNITY", la película en blanco y negro, que ha ocupado los primeros lugares de la clasificación taquillera de la nación en las últimas semanas, sigue figurando entre las cinco favoritas y afirma un cuarto lugar.

El quinto lugar del barómetro corresponde a — "LITTLE BOY LOST".

CLASIFICACION POR MARCAS:

- 1.—Twenty Century FOX
- 2.—Metro Goldwyn
- 3.—Cinerama Indep.
- 4.—Columbia
- 5.—Paramount.

CORTOS: España está quitando a México el puesto en la pre-

ferencia de Hollywood para sus aventuras extranjeras. Ahora los productores californianos envían sus equipos a "locación" en tierras hispanas— moneda barata, menos exigencias de los sindicatos "verticales", etc.— y a la lista de nuevos proyectos filmicos en España hay que añadir el film "BARCELONA", cuyo papel principal ha sido encomendado a Vicent Price, y "EL NUMERO UNO" — ¿será Garza? — que dirigirá Bud Boetticher, y cuya heroína quieren que la encarne nada menos que Ingrid Bergman. Como tendrá un argumento de toros, y por aquello de la "jetatura", Robert Rosellini está indeciso para autorizar a su esposa a que se traslade a la tierra del Quijote.

Van Johnson ha recobrado su libertad y ahora trabajará en cualquier estudio que le ofrezca un buen contrato. Volverá a los estudios de la "Metro" para trabajar al lado de Gene Kelly y Cid Charisse, en "BRIGADOON", y cuando termine sus compromisos filmicos quiere ser la cabeza del reparto de una comedia musical en Broadway.

Daremos la bienvenida, con una anticipación justificada, a Susan Hayward, que vendrá a México para ser la estrella de "EL JARDIN DEL MAL", al lado de Gary Cooper. Susan llegará a tierras mexicanas el próximo día 22.

Cupido informa: Franchot Tone y Joan Harvey, un próximo duetto. Amparo Iturbí, la hermana del pianista valenciano, se ha impresionado mucho por los últimos accidentes de aviación. Cancelló sus pasajes reservados en una línea aérea y salió para Europa en el trasatlántico "S. S. UNITED STATES".

Estadísticas de Ava Gardner:

mide 5.5 pies, pesa 118 libras, nació el 24 de diciembre de 1922 en Grabtown, Carolina del Norte, Estados Unidos. Datos curiosos de la ex de Sinatra: Le gusta mucho la música; por ello fué casada con el director de orquesta Artie Shaw, con el cantante Frank Sinatra y con Mickey Rooney, que también toca la batería. Duerme en un colchón de plumas, con camisa de hombre como pijama y con las ventanas abiertas. Le gusta embromar a los espadas (Aviso a Leal).

El empresario filmico S. H. Fabian, dueño de un circuito de cines, afirma que se están simplificando los equipos del Cinerama, en su material y en su costo, para que estén al alcance de todos los empresarios. Hasta ahora el equipar una sala para la exhibición del Cinerama, costaba casi cuatro millones de pesos mexicanos.

Los sistemas tridimensionales que habían perdido el favor del público, van a reivindicarse con el triunfo de la versión filmica de "KISS ME KATE", filmada en 3-D, que está conquistando las taquillas de los Estados Unidos.

Viajeros a Europa: La ex-niña prodigio Deanna Durbin; la estrella de ballet Leslie Caron; la danzarina Alicia Markova y el humorista Robert Q. Lewis.

Debido a la falta de laboratorios especiales para el sonido estereofónico, la "FOX" está haciendo los "doblajes" de sus películas tridimensionales en italiano, francés y alemán, en sus estudios de Hollywood.

En Portugal no han tenido mucho éxito los films tridimensionales porque los lentos que han de comprar los espectadores cuestan más que las entradas a los cines. Solamente tres cines de Lisboa presentarán films tridimensionales.

saron en su intento de llegar al estrellato debido a su semejanza física con actores de renombre son el de Robert Alda, que se parecía a Gary Grant; Amanda Blake a quien se consideraba como "la joven Greer Garson"; Mary Castle, virtualmente una copia al carbón de Rita Hayworth; Bob Grosby que se ha hecho de gran fama en grabaciones y en la radio, pero que nunca pudo triunfar en el cine porque se parece mucho y habla en tono de voz muy semejante a su hermano Bing.

Sin embargo, aun en Hollywood sigue siendo cierta la regla de que para todo hay excepciones y en este caso, para gran sorpresa mía que no lo había notado antes, el hecho es extraordinariamente aparente.

Sucedió mientras visitaba yo el escenario en que se filma la película "Adelante, Texas". Repentinamente me detuve sorprendido pensando que hacia ahí Gary Cooper cuando, según sabía yo, se le suponía en la Samoa Occidental rodando otra película. La contestación era bien sencilla, no se trataba de Gary sino de su "doble" Randolph Scott.

Titubeaba en decirle a Scott lo que estaba pensando yo, porque a ninguna estrella le gusta que le digan que se parece a otra. Sin embargo, conozco a Randolph y se que tiene muy buen carácter además de que está ya tan rico que no le importaría nada.

Se rió de buena gana y me dijo que estaba muy lejos de ser la primera vez que se le confundiera con Gary Cooper.

El error es muy comprensible. Ambos miden 6 pies 3 pulgadas y pesan aproximadamente 185 libras. Ambos tienen el pelo ligeramente castaño. Además los dos andan casi siempre con un gesto de solemnidad, hablan poco y caminan despacio, excepto cuando toman parte en una pelea en la pantalla donde les gusta propinar un gancho rápido a la quijada de su enemigo. También sucede que los dos son muy altos y tienen una fantástica cuenta en el Banco.

Gary ha estado en el negocio durante 27 años, Randy 21. Los dos fueron descubiertos en el Oeste trocando la silla de montar y artemisia legendarias por una carrera triunfal en el Cine.

"La primera vez que nos con-

# Misterios de un Minuto

por Austin Ripley

(Propiedad de Press Alliance Inc. Prohibida la reproducción — parcial o total).

## ¿PODRIA TRATARSE DE ASESINATO?

Yo pregunto que si podría tratarse de asesinato y Ud. responda: 'Cabal'. Pregunto si podría ser suicidio y de nuevo repite Ud. 'cabal'. Dice que pudo haberse disparado él mismo con esa pesada pistola calibre 45 sobre la sien derecha, en ángulo directo derecho, sin que quedaran quemaduras de pólvora, pero que el disparo se hizo desde una distancia no menor de 25 centímetros. Por todos los santos de la corte celestial... dígame ahora si... dijo el explosivo Inspector James Kelley poniendo en su boca otras yuyuba.

Fordney ahogó una risita y dijo: 'Cabal'. Siguió su escrutinio del cadáver de Andrew Crane sin proferir una palabra más. Desplomado sobre su escritorio, sostenía en su derecha un revólver calibre 45 y tenía el dedo puesto en su gatillo. Su mano izquierda estaba en uno de sus bolsillos. En su sien derecha había un orificio sin quemaduras de pólvora.

Cabal qué? gritó desesperado Kelley. Sabía su sobrina que Crane había tomado una póliza adicional de seguro por \$ 100.000.00, anulable por suicidio, precisamente una semana antes? Sabía ella que por lo demás estaba arruinado y que no tenía ni un céntimo que dejar aparte del seguro citado? Se trata de un asesinato simulando un suicidio? O es un suicidio disfrazado de asesinato?

Dice usted que podría haberse disparado sobre la sien en ángulo directo sin dejar quemaduras de pólvora, aunque tendría que haberlo hecho con cierta torpeza. Y qué pues...? Pero qué es lo que hace usted ahora con su mano izquierda?

Del bolsillo de Crane el Profesor había sacado un boleto indicando el peso del muerto.

El inspector dió un resoplido. Y que hay de esos libros de cuentas que están allí en el escritorio? — De esa ventana abierta? Y qué es pues esto, suicidio o asesinato?

La respuesta querido Jim replicó Fordney está directamente frente a esos ojos de niño suyos.

## SE TRATA DE ASESINATO O DE SUICIDIO?

Solución: Aunque con cierta torpeza, es posible que una persona dispare sobre la sien en ángulo directo, a una distancia de 25 centímetros o más, apretando únicamente

te el gatillo con el pulgar. Como el índice de Crane estaba colocado sobre el gatillo, Fordney había sido asesinado, poniendoselo allí el dedo para dar la impresión de un suicidio.

## LAS TRES COARTADAS

Pues sí, señores, dijo el Dr. — Tast después de rasgar la camisa del muerto. Recibió dos disparos en el corazón y debido a que hay un pequeño espacio entre las perforaciones de las balas, no pudo decir si fué la primera o la segunda la que causó su muerte. Quizás la autopsia lo revele.

El Inspector Kelley parecía intrigado. El Profesor Fordney contemplaba una copia de un famoso cuadro pintado por Rosa Bonheur, cuyo marco mostraba una rajada.

Se sabía positivamente que la muerte había ocurrido a las 3.30 P.M. Así lo habían afirmado los vecinos, dignos de toda confianza y quienes, al oír las detonaciones, había penetrado por la puerta abierta del frente.

Y bien, Jose dijo Kelley a Fordney después de examinar las pisadas de un hombre en la nieve. Este caso me parece duro. La cocinera está afuera la recamarera fué vista en la tienda a la hora en que ocurrieron los hechos y esas huellas prueban la coartada del mayordomo.

El mayordomo había dicho que a las 3.50 P.M., él estaba parado fumando un cigarro, recargado contra un edificio en las calles tercera y Wells, cuando comenzaron a caer las primeras nieves del año y que había permanecido allí mismo durante unos 15 minutos hasta que dejó de nevar, para marcharse a la casa. Las huellas de sus pies felizmente no habían sido borradas en aquel punto concordando exactamente con sus zapatos, aunque sus otras pisadas habían quedado ya perdidas por el paso de los transeúntes.

Veamos pues, Sherlock Holmes, qué es lo que sugiere usted? exclamó el Inspector.

Entre esas tres coartadas, fué la respuesta de Fordney, descubrirá Ud. un indicio. Como Ud. ve, la recamarera...

Diablos, ahora ya lo tengo!

## ¿Y USTED TAMBIEN?

### Solución:

De haber sido positiva la historia del mayordomo, no podría haber habido ninguna huella de sus pies en la nieve en el lugar en donde dijo había permanecido durante quince minutos. Las primeras nieves del año habrían caído sobre sus zapatos, dejando así seco el piso abajo de ellos.

# HUMOR MUNDIAL

## EN LONDRES:

Un muchacho, regresando de la escuela, encuentra en la calle a un señor muy excitado. Pues se le ha extraviado el perro.

—¿Has visto un perro pequeño de pelo corto? —pregunta al muchacho.

—Blanco con manchas negras?

—Sí.

—¿Con las orejas caídas?

—Sí.

—¿Con el hocico puntiagudo y el rabo corto.

—¿El mismo! —exclama el se-

ñor, entusiasmado, creyendo que va a encontrarlo.

—No lo he visto —dice el muchacho—; pero ahora ya sé cómo es el perro que usted ha perdido.

## EN BRUSELAS:

—Tiene usted que cesar en absoluto de beber, pues de lo contrario perderá la vista— dice el doctor al paciente.

—¿Qué le vamos a hacer! —exclama con resignación el enfermo—. Creo que ya he visto todo lo que valía la pena.

fundieron "recuerda Scott" fué poco después de que había filmado un contacto con el Estudio. Resultó que uno de los Jefes me presentó a uno de los oficiales de otra compañía cinematográfica como "Gary Cooper" y a Gary lo presenté como "Randolph Scott".

"Desde entonces han sido muchas las veces en que me vi obligado a explicar que no era Gary Cooper aunque en ocasiones dejé las cosas en tal estado.

"La gente que anda a caza de autógrafos me ha dicho: ¿Quiere usted firmar mi libreta Sr. Cooper? de manera que yo firmé el nombre de Gary en esos casos y ninguno se sintió molesto. Sé que lo mismo le ha pasado a Gary y el ha firmado mi nombre.

"Hasta el encargado del guardarropa aquí en el Estudio, nos confundió recientemente. Gary filmaba "El arma de Springfield" y yo trabajaba al mismo tiempo en

la cinta titulada "El Hombre tras el cañón" Resulta que me dió el uniforme de Gary y a él le dió el mío. Sin embargo había una explicación porque los dos representábamos a oficiales del Ejército de Unión Americana".

Como los dos son buenos amigos, cierto día decidieron engañar a un empleado de los Estudios.

Aquella mañana Scott llegó hasta la puerta en el auto azul tipo "roadster" que pertenecía a Cooper y era ya familiar. El portero dijo: "Buenos días Sr. Scott" pero después se fijó en el auto y gritó sorprendido:

"Lo siento Sr. Cooper, por un momento pensé que era Ud., el Sr. Scott"

Lo cual demuestra que es posible engañar a un grupo de gente todo el tiempo o toda la gente por solo un periodo de tiempo, pero lo que no conviene es meterse con los actores de cine.

## ARTICULOS ILUSTRADOS —

# PARECERSE A UN ACTOR DE CINE ES PERJUDICIAL AUNQUE NO SUCEDE LO MISMO EN EL CASO DE GARY COOPER Y RANDY SCOTT.



Randolph Scott (Izquierda) y Gary Cooper.—Hasta el portero los confunde.

Por ARMAND ARCHERD

(Propiedad de King Features Synd. Prohibida la reproducción parcial o total).

HOLLYWOOD. — Algunas de las mujeres más bellas del mundo y hombres de personalidad atraentes andan vagando sin trabajo por las calles de Movieville. Y lo más probable es que nunca lleguen a conseguir empleo en la industria filmica. La razón? Que tiene gran parecido con alguna de las estrellas de renombre.

Podría pensarse que con seguridad llegarían a la cúspide del éxito, pero tal cosa no sucede en el Cine. Los estudios rivales evitan contratar a "dobles" de al-

gún actor que trabaja con los comeditores porque el comentario obligado sería que estaban dando "gato por liebre". Estos desafortunados jóvenes no pueden ni siquiera obtener un trabajo como extras o actores en papeles muy cortos debido a que se considera que su apariencia distraería la atención del espectador.

Su única esperanza es convertirse ya sea en "doble" de su famosa contraparte o tener alguna especialidad en que se les ocupe en lugar de la estrella, a quien se parecen. También pueden tener la suerte de que dicha estrella actúe en películas de escenas espeluznantes, en cuyo caso obtendrán mucho trabajo.

Los casos más famosos en Hollywood en que los dobles frac-



PUBLICIDAD  
WANGEL

# PASTILLAS ORIENTALES

Calman pronto!  
**DOLORES**  
menstruales - de cabeza - de muelas, etc.

**RESFRIOS**  
bajan la calentura - cortan los Pesfrios

**MALESTARES**  
alivian el malestar - calman los nervios  
PIDALAS EN TODAS PARTES!

(Propiedad de King Features Synd. Prohibida la reproducción parcial o total).

Quizás se haya encontrado la solución al problema que surge debido a la pavorosa baja de entradas en los cines. La idea pertenece a uno de los directores principales, Henry Koster, quien la ha hecho del conocimiento de la industria con el fin de que eventualmente se llegue a la acción. Se trata de la censura de películas.

El tipo de censura sugerida limitaría la exhibición de ciertas cintas para el público compuesto por personas adultas únicamente. En otras palabras, la censura

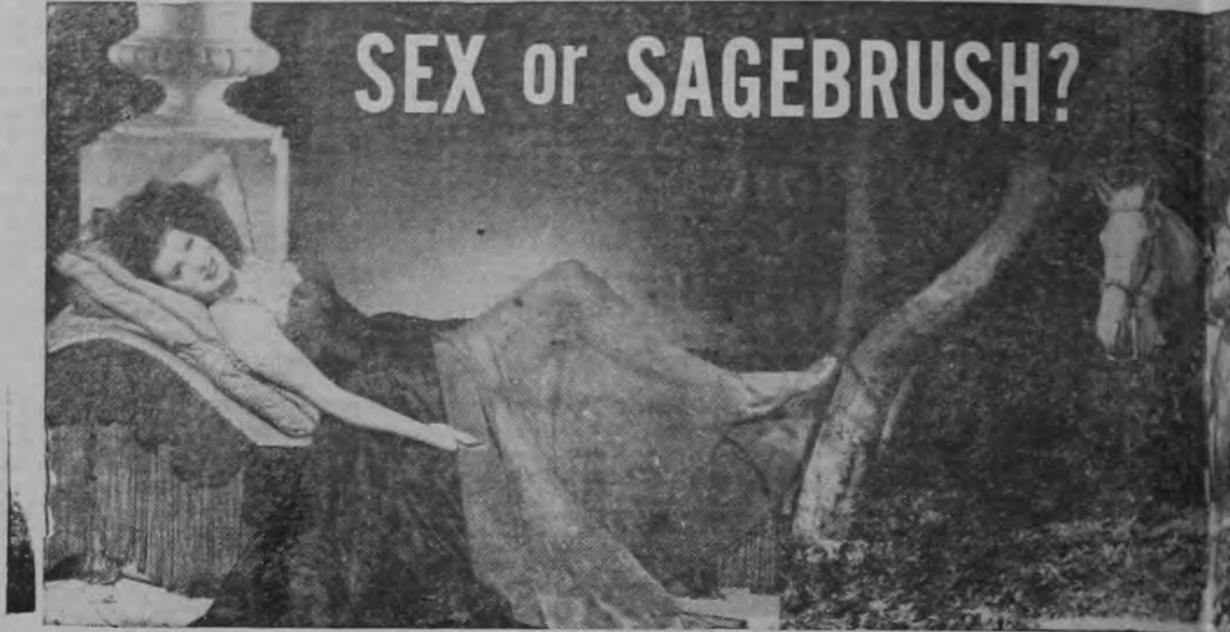
## Un Director de películas propone nuevo tipo de censura para revivir el cine

que tendrían que vigilar sus establecimientos para evitar que los menores de edad pudieran comprar boleto de entrada a dichas funciones.

"No quiero decir con esto" aclara Koster con relación a su idea "que estas películas fueran estrictamente sexuales, picarescas o como se quiera llamarlas, sino

justamente películas que tratarán asuntos propios para adultos en forma comprensible a dicho público".

"Por ejemplo, se da el caso de las películas sobre crímenes. La censura cinematográfica en la actualidad prohíbe que se exhiban crímenes que queden sin castigo. El hombre siempre resultó muer-



en la fotografía filmica se modificaría a manera de permitir la producción de películas para adultos exclusivamente.

El problema recaería entonces en los propietarios de teatros

La idea del Director Koster evitaría que los niños vieran una película propia sólo para adultos. Las películas para niños versarían sobre temas parecidos al que se muestra a la derecha de esta fotografía. En el clisé: Sexualidad o Castidad?)

# RADIO CRYSTAL

690 KC. — 6006 KC.

PRESENTA:—

A partir del Lunes 16 de Noviembre  
A las 4:00 de la tarde

## "LOS ASTROS HABLAN PARA UD."

Un programa a cargo de el Sabio Actrólogo Prof. YAZMIN AKARAT

## CONSEJERO DEL HOGAR

Un programa de gran interés para las Amas de Casa.

MARTES Y JUEVES  
a las 7:30 de la noche.

LUBIN BARAHONA Y SUS CABALLEROS DEL RITMO.

El mejor Programaailable. Melodías latinas y norteamericanas.

Lunes, Miércoles y Viernes a las 7:30  
de la noche

## PAGINAS DE AMOR

El programa más original que se ha llevado a la radio escena. Un programa basado en cartas de amor de la vida real.



en el último rollo. Esto resultó perfecto para niños que no daban ya crecer y convertirse en animales con éxito. Pero usted, o cualquier persona adulta que hay infinidad de crímenes con éxito que se suceden constantemente".

Henry Koster sugiere que esa clase de película estén marcadas como clase "A", llevando el correspondiente sello: mismo que aparecería en la taquilla de los teatros donde se exhiben.

Entonces se podría filmar una gran variedad de tópicos enteramente nuevos. Argumenta, además, que sería posible llevar a la pantalla intensos dramas que ac-



tualmente pueden escenificarse en el teatro o leerse en libros. Además, existen autores de renombre que no quieren o no pueden alterar su forma de escribir.

tan sólo por pasar la censura impuesta en la actualidad, los cuales podrían entonces contribuir con su arte a mejorar el medio de entretenimiento que durante mucho tiempo han considerado como diversión para niños.

Hay en día, el cine Europeo tiene el monopolio de exhibición de películas cuyos temas se consideran inadecuados para consumo del público americano en general. Por supuesto que muchas de ellas son de insuperable mal gusto. Pero no está la intención de Koster en su nuevo plan de censura.

Se podría crear una nueva Junta de Censores que aprobara el nuevo tipo de películas. Dicha junta estaría integrada por: profesores, padres de familia, criminólogos, psicólogos, doctores y jefes de la industria filmica. Quedaría a juicio de ellos decidir con las cintas deberían considerarse como dentro del tipo "A" mencionado.

Otra tarea difícil sería entonces resolver la interpretación que se debe dar al término "adultos", si personas de 16, 18, 20 o de 12 años, o quizás se podría dividir el público que asiste a los cines en tres categorías: adultos, adolescentes y niños. Cualquiera que fuese la decisión adoptada, Koster está seguro de que redundaría en beneficio de los productores de películas y en sus distribuidores.

"Una regla a seguir," dice Koster "sería que ninguna cinta considerada como tipo "A" podría ser exhibida en televisión. Es imposible hacer efectiva la censura en los hogares. Se que es imposible que uno pueda permanecer siempre en casa, cerca del aparato de televisión para estar seguro de que los niños no están viendo alguna cosa impropia de su edad".

La industria seguiría haciendo películas musicadas, comedias, temas del Oeste, biografías como la que Koster está filmando actualmente y que es la versión de

la carrera de John Phillips Sousa, que se titulará "Brrras y Estrellas de Siempre" destinada al consumo general. Pero se abrirá un mercado enteramente nuevo con el advenimiento de películas que versen sobre asuntos más maduros, aunque moralmente aceptables.

"Ustedes saben igual que yo" sigue diciendo Koster, con una sonrisa "si se anuncia en televisión una película de hace cinco años y el teatro local exhibe otra con Betty Grable y Tyrone Power, cuyo argumento es estrictamente para adultos y cuyo auditorio esté limitado a personas mayores, y si sabe que dicha película nunca podrá ser pasado en televisión, lo lógico es que todos irán a verla".

Sin embargo, el hecho de que se han cerrado miles de teatros en los últimos años puede inducir a estas gentes a probar la idea.

Una cosa es cierta, que nary cuando Hollywood se decida en una forma u otra, habrá pasado ya más de un año. Para entonces los mismos estudios se hallarán inundados de trabajo consistente en producir películas para ser pasadas en televisión. La enorme baja de entradas en las taquillas que acontece en la actualidad puede no existir para esa fecha porque el dinero estará entrando a través de las ondas del aire.



En el Pentágono de Washington (Ministerio de Defensa), el general Alex Bollniig, ex jefe militar de información, pegó una fotografía de Stalin a su pase de identificación. Y con ese pase pudo moverse libremente por el Pentágono sin que nadie sospechara de él.



# JOYERIA MICHEL

(Bajos del Hotel Rex)  
ACABA DE RECIBIR  
RELOJES — BRAZALETES  
TIJERAS — CUCHILLAS  
COMPRA JOYAS DE BRILLANTES  
que vende al por mayor y detalle  
al mejor precio  
— TELEFONO 1728 —

# ¡¡NO Experimente Anúnciese por Radio Crystal

Onda Larga 690 Kc. — Onda Corta: 6006 Kc.

VIGOR  
AGILIDAD  
-y-  
DESTREZA



Tomando diariamente

# FOSFO KOLA

Vitaminada

# MALDADES DE DOS PILLUELOS

**R  
A  
D  
I  
O  
  
T  
I  
T  
A  
N  
I  
A  
  
940  
K.**



**TOME**

# IMPERIAL

**LA MEJOR CERVEZA NACIONAL**

AL PEDIR "IMPERIAL" EXIJA QUE LA DESTAPEN EN SU PRESENCIA. — CADA BOTELLA VIENE CON SU TAPITA MARCADA

# MISTERIOS DE UN MINUTO

Por AUSTIN RIPLEY

STA DE CARIDAD....

Una violenta brisa despejó las nubes que cubrían la luna y su brillante sonrisa iluminó aquel jardín maravilla de la finca de Van Mun en donde se celebraba la fiesta de caridad. En lo alto, las nubes, lucecillas formadas por el humo del hombre balloteaban y ellas como tratando de no caer de la caravana celeste. Una pareja pasó a su lado y Ford suspiró pensativo.

(Propiedad de Press Alliance Inc. Prohibida la reproducción parcial o total)

Un grito lejano lo despertó de su embeleso. En la biblioteca encontró a su anfitrión contemplando estúpidamente la caja abierta. Aunque Van Mun dijo al Profesor que él mismo la había abierto para sacar las joyas de su esposa, quien las llevaría a la hora de la cena, el teléfono de una al-

coba inmediata había sonado y como eran sólo unos cuantos pasos los que lo separaban de ella, había dejado abierta la caja mientras respondía al llamado. Cuando regresó ya había sido robada.

Varias personas, atraídas por la agitación, penetraron en la estancia. El Profesor los estudiaba atentamente. Había allí tipos muy diversos. El aristocrático Harvey Wellman, un eminente abogado, Joe Buttow, el distinguido pero rústico médico; la frágil y pequeña Amina Slivka cuya palidez

acentuaba su sencillez y blanco traje de noche y el brillo natural de su cabellera profundamente negra, pero impecablemente arreglada; Inés Verón, alta y cimbreante, con elegante atavío y misterioso e inescrutables ojos cuya sonrisa recordaba a Mona Lisa; su nervioso prometido Andrew Slade lanzando rápidas miradas a su alrededor Harvey Lodge, brillante pero pobre artista mal vestido y Homer Leaton caballero sin oficio ni beneficio.

Sólo Slade, Amina y Leaton dijeron haberse precipitado a la biblioteca desde la terraza a la ho-

ra del robo; los demás admitieron estar en la casa.

El Profesor estaba pensativo. La caja no podía verse desde la alcoba; haría un interrogatorio privado!

¿A quién? Por qué?

Solución:

Una violenta brisa soplaba a la hora del robo. Amina Slivka dijo que había venido a la biblioteca desde la terraza, sin embargo, el Profesor había notado que su cabello estaba impecablemente arreglado.

De haber estado afuera, la fuerte brisa que soplaba en aquellos momentos habría desordenado sus cabellos. Era pues cómplice en el robo.

## ROLDAN EL TEMERARIO



## EL OTRO YO DEL DOCTOR MERENGUE



## EL SANTO



## CADETE SIDERAL



## HOPALONG CASSIDY



### EL MISTERIOSO NEGOCIANTE EN PIELS.

Con una temperatura de 20° bajo cero, una cuadrilla de salvamento, valerosa y decidida rescató anoche del desierto, cerca de la frontera del Canadá, el cuerpo de un hombre que se había visto aterrizar en un paracaídas el día anterior. Estaba completamente congelado.

Por ciertos apuntes de una libreta a la cual faltaban muchas páginas, el Profesor Fordney cuya ayuda se solicitó para identificar al muerto, supuso que se trataba de William Jopke, Ed Krause o Harold Yelpir.

Sin embargo, no se sabe que ninguno de los tres haya desaparecido y nada se ha sacado en claro del misterioso libro, cuyas referencias 'Monsheer', 'Blue cross', 'Royal Pastel' y 'Platinum Cross' sólo hacen más profundo el enigma hasta que Fordney deduce que se refiere a pieles.

El muerto es delgado como de 50 años y le falta un diente de la mandíbula inferior.

Reuniendo los escasos datos y variados informes de la libreta, Fordney está seguro de que uno de los tres individuos citados es un piloto. Un estudio más minucioso de las notas descubre otros dos escasos datos sobre la identidad del muerto.

1.—El piloto y Jopke habían estado planeando un viaje a Noruega en alguna ocasión, tan pronto como las condiciones permitieran investigar la industria de las pieles en aquel país, para regresar después a Wisconsin a iniciar la crianza del visón en gran escala. Esta empresa habría de incluir a Ed. Krause y a Jopke, cuyas iniciales son L. FF.

2.—Ni el muerto, ni Yelpir han volado nunca en avión.

Con esta confusa información, el Profesor identificó al muerto.

¿QUIEN ES?

Solución:

El piloto no es Jopke (1).

Tampoco Yelpir (2) Así pues; es Ed. Krause; pero como éste no es el muerto (2).

Tendrá que serlo Jopke o Yelpir. Sin embargo en (2) vemos que el cadáver no es el de Yelpir; por consiguiente el muerto es William Jopke.

## Calidoscopio

—“¿Ha pensado usted alguna vez que el billete de banco de 20 forints es simbólico de la muerte de Hungría en la actualidad?”

—“¿Cómo así? El billete de banco de 20 forints lleva el grabado de un hombre desnudo con un martillo en una mano y una gavilla de trigo en la otra.”

—“Exactamente. Machaca usted el hierro y ata la gavilla — pero aún se queda usted desnudo”.

El escritor inglés Somerset Maugham ha dicho que tiene una caligrafía tan pésima, que a veces él mismo no logra describirla.

En una ocasión, al leer una página escrita unas horas antes, no lograba entender el significado de una palabra.

Para salir del apuro, consultó una enciclopedia, y encontró el vocablo seguido de una nota que decía que la única autoridad para el uso de esa expresión era Somerset Maugham.

# PEPITA

CHIC YOUNG



# 50% menos

## CONSTRUYENDO CON...

# IBR AGAZO

# EL PAIS RECIBIÓ EL PRESIDENTE FIGUERES

Turrialba, 9 de Nov. 53  
Excmo. Sr. Presidente  
don José Figueres

Sinceramente y con los mejores deseos saludó cordialmente Su servidor,

José M<sup>a</sup> Araya  
Telegrafista

Managua, Nicaragua, 8 Nov. 53

Señor José Figueres  
Presidente de Costa Rica  
San José, C. R.  
Éxito en su periodo le desea,

Nachum Aviram

Sta. María de Dota, Nov. 53  
Excmo. Sr. Presidente de la República, don José Figueres.

Al iniciar su nuevo periodo Presidencial con tan selecto Gabinete y con el beneplácito unánime de los costarricenses y demás naciones me complace felicitarlo, y a la patria en su personal, por tan fausto acontecimiento. Muy atento servidor y amigo.

Carlos Ureña Ch.  
(Presidente Municipal)

Golfito, 9 Nov. 53

Señor  
Presidente de la República  
San José C. R.

El todo poderoso debe guiarlo por una buena Administración que son mis deseos para que su sucesor sea don Francisco Orlich. Reciba mi humilde felicitación.

Carlos Zumbado  
(Sibil)

Orotina, 8 Nov. 53

Señor  
Presidente de la República

don José Figueres  
Casa Presidencial.  
Resguardo Fiscal de este Cantón felicita a usted por su ascenso y a Costa Rica entera y saludándolo cariñosamente,

Gonzalo Agüero C., Jefe Resguardo; Baudilio Madriz R., Miguel A. Porras G., Florentino González, Juvenal Molina B., Francisco García.

San José, 9 de Nov. de 1953  
Señor don José Figueres,  
San José

Entre tanta amenaza resultó lucidísima la ceremonia. A Dios gracias ha triunfado el bien. Que el sendero le sea iluminado. Reciba en abrazo de su amigo y servidor,

Eduardo Bonilla

Siquirres, 9. Nov. 53

Señor  
Don José Figueres Ferrer  
Presidente de la República  
Ciudad.

Igualmente que en el cuarenta y ocho (48), reiteramos mi afectuosa confianza por el éxito de su Gobierno excelente.  
Afectísimo amigo,

J. R. Vargas Acosta  
Profesor

México, D. F. 9 Nov. 53

Sr.  
Presidente de la República  
Don José Figueres,  
San José C. R.  
Muchas felicidades y gran éxito.

Julio Berrocal Jr.

Upala, Noviembre 9, 1953  
Excelentísimo Presidente de la República

don José Figueres F.  
Al tomar posesión como supremo mandatario del generoso pueblo costarricense permítame formular los mejores votos por la prosperidad y grandeza de su Gobierno. De usted muy atentamente,

Cónsul de Nicaragua, Santa Clara de Upala

Laguna de Alfaro Ruiz, Nov. 9 53  
A Presidente de la República  
Don José Figueres.

Permitanos que de la manera más emocionada le auguremos el mayor de los éxitos en su Gobierno, que el Todopoderoso lo guie por el sendero del bien para bien de nuestra querida Costa Rica. Nos suscribimos de usted atentos servidores,

Federico Salas V., R. Villa'obos C., Jorge Rojas Astúa, German Solís, Jesús Rojas G., Miguel A. Castro, Omar Solís A.

San Rafael de Poás, Nov. 10, 53.  
A Presidente de la República  
Don José Figueres

Sintiéndome tan feliz del triunfo y posición va nuestra felicitación.

Della v. de Quesada

Santa Rosa de Poás

Los Chiles, Nov. 10, 1953

A José Figueres F.

Que Jehová Dios le ayude en su nuevo Gobierno son los deseos de su servidor,

José M. Silva

Turrialba Nov. 10, 1953

A José Figueres  
Excelentísimo Presidente de la República, lo felicito en su Poder; le admiro su genio benéfico. Cordialmente,

Apodemio Soto Chacón

Pueblo Nuevo, Puntarenas, Nov. 10, 1953.

A Presidente de la República.  
Nuestros respetos para usted por su feliz llegada a Presidencia.

Manuel Cantillo y Sra.

San Ignacio, General, Nov. 10, 53  
A José Figueres  
Deseándole felicidades por su triunfo y periodo de Gobierno.

Pastora Romero de Leiva

Nicoya, Nov. 10, 1953.

A José Figueres F.  
Deseándole felicidad a usted y la Patria, hacemos votos por su buena salud y éxito Gobierno.

Miguel Mena V., Malcom Davis, doctor Mario Díaz Sánchez, Licenciada Carmen María de Díaz S.

Santa Rita, Guanacaste, Nov. 10, 1953

A Presidente de la República don José Figueres

Lo felicito rogando al Dios Todopoderoso tenga éxito desarrollar su vasto plan de Gobierno.

Afmo. Santiago Díaz Vidaurre

León de Guanajuato, Nov. 10. 53  
José Figueres,  
Presidente de la República

San José, C. R.

Motivo toma posesión ruégole aceptar mis felicitaciones. Afectuosamente.

Juan Estrada Berg  
Cónsul Torreón

Paçayas, Nov. 10, 1953

Excelentísimo señor Presidente de la República don José Figueres,  
Al asumir la Presidencia de nuestra querida Patria reciba una

calurosa felicitación de su afectísimo amigo,

Humberto Coto J.

Esparta Nov. 10, 1953

Sr. don José Figueres  
Lo felicito en su nuevo Gobierno. Administrador del Mercado,

Juan Ramirez L.

San José, Nov. 10, 53.

A Presidente de la República Don José Figueres Ferrer.  
Deseo sinceramente que su Gobierno marque una época de gran prosperidad para Costa Rica. Lo felicita y lo saluda muy atentamente.

Mireya Guirrián de Vargas

Granada, Nicaragua 10. 1953.  
A Presidente José Figueres

Felicítote a usted por su triunfo.

Afma.

Pina Fajardo

San José, Nov. 10, 1953

Don José Figueres  
La Superiora y Hermanas del Sanatorio Las Mercedes congratulanse triunfo suyo, implorando bendiciones Ser Supremo y Reina de los Angeles en augurios de un Gobierno de Traquilidad y bienestar para la República.

Superiora Sanatorio

Cartago Nov. 9, 1953

Exceto, señor Presidente de la República

La Comunidad de Religiosas Franciscanas y los Ancianos del Asilo de la Vejez de Cartago le felicitan afectuosamente y dicen para Vuestra Excelencia las luces y gracias de lo Alto.

Enorme éxito:

# REFRIGERADORAS "GIBSON"

Lo más moderno en refrigeración!

Moderna - Amplia  
Cómoda como ninguna  
Desfrost - Matic



Motor Gibson de enfriamiento  
Rápido, exclusivo Gibson  
Cinco años y medio de garantía

El servicio Gibson es el más amplio que se conoce.

Repuestos de toda clase en stock.

11 MODELOS DISTINTOS

COMODOS PAGOS - SEPARE LA SUYA INMEDIATAMENTE

Distribuidores exclusivos:

# ALMACEN OSCAR STUPP

TELEFONO 2468

50 varas Norte Farmacia Iris

APARTADO 1645

# AVISOS ECONOMICOS

## TARIFA CORRIENTE

€ 1.50 palabra por publicación mensual.  
€ 0.10 palabra por 1 publicación  
€ 0.20 palabra por 3 publicaciones

## TARIFA EN PREENSA Y RADIO

€ 2.25 palabra por publicación mensual.  
€ 0.30 palabra por 3 publicaciones  
€ 0.15 palabra por 1 publicación.

UNA MAYOR CIRCULACION GARANTIZA UN MEJOR RESULTADO

**MATA - RAN** Mata Ratas. Cómprelo en todas partes.

**TUBOS CONCRETO**, Tanques sépticos, pilas lavar y cocina, bloques 4" y 5". Carretera San Francisco Dos Rios, Tel. 1794 Apartado 362.

**VIAJE A PUNTARENAS COMODAMENTE**. Servicio de Pullman Sale de San José a las 6 a. m. y de Puntarenas a las 3 p. m. Asientos confortables. Informes casa Gmo. Pérez. Teléfono 2503. Sale Estación Chevrolet. Guillermo Pérez.

## AUTOMOVILES

**CARROS USADOS** debidamente revisados tiene varios para vender o cambiar Mario Feoli de la Plaza de Artillería 150 varas Sur. Teléfono 6232.

**SE VENDE** pick up Dodge 1953 en perfecto estado llame al teléfono 4251 o 6015.

## VARIOS

**OSCAR ACOSTA**, nuestro fonético nacional se pone a las órdenes de los centros culturales y sociales del país, para audiciones y representaciones de su arte original. Informes teléfono 2133.

**MUSICALIA** RECIBIO KISS BLUE GARDENIA WHY CAN'T I?

**UNA NUEVA REMESA** de las famosas máquinas de escribir OLYMPIA, con características exclusivas en su teclado y mecanismo acaba de recibir la LIBRERIA UNIVERSAL.

**JUGUETES Y ADORNOS** a los más bajos precios, por mayor y detalle, en Librería EL MERCADO. Importación Directa. Apartado 1389. Teléfono 3777.

**DONAS** las únicas en SODA PALACE.

**PARA SU BODA** o fiesta: me hago cargo de repostería fina, que que de novia, bocas de toda clase. No se necesita que Ud. se moleste, se la envío a su casa por avión, por tren, etc. Teresa Rudin. De la California 200 varas Este. Teléfono 3816.

**POCHOTE, LAUREL, CEDRO** maderas en todas clases por trozas y aserrio al momento, tenemos el gusto de ofrecer a precios especiales. Aserradero La Trinidad, Ltda. Teléfono 5517 J-9068. Ap. 1653.

**ANTES** de escoger su regalo de navidad visite LA CASA DINAMARCA, tienda de regalos artísticos 50 varas Norte Embajada Americana.

**OJO—SRA. SRITA:** Necesita viajar, asistir a un matrimonio. Cocktail o recepción no se preocupe por su sombrero o guantes. La TIENDA MIL NOVEDADES se los ofrece en últimos estilos de la moda. Avenida Central, Frente Bazar La Casa.

**OJO—SRA. SRITA:** Le duelen los pies? no sufra más, visite TIENDA MIL NOVEDADES y adquiera un par de suavísimos preciosos zapatitos bajos extranjeros, todo tamaño. Avenida Central, frente Bazar La Casa.

**ATENCION PADRES DE FAMILIA**, el problema del calzado para sus hijos está totalmente solucionado, TIENDA MIL NOVEDADES acaba de recibir un gran surtido, en todos los tamaños y para todas las edades. Avenida Central frente al Bazar La Casa.

**CAFE EXPRESS y Donas**, servicios únicos en Costa Rica que ofrece la Soda Palace.

## PROPIEDADES

**SI DESEA COMPRA o VENDER CASAS — TERRENOS — FINCAS — HIPOTECAS.** Tenga la amabilidad de consultarnos. NO SOTROS LO AYUDAREMOS A RESOLVER SU PROBLEMA. Seriedad. Discreción. CONSTRUIMOS CASITAS €8.000 completamente terminadas. Planos modernos. NOSOTROS CUMPLIMOS. Alejandro Lavado Avilés. Teléfono 4069. Apartado 3535.

**COMPRO CASA** en buen barrio de 20 a 30 mil colones. Informes teléfono 4670.

**MAGNIFICO LOZTE** se vende al costado Este de la Plaza González Viquez, 25 varas Sur del Teatro Lux. Informes al teléfono N° 4615.

Vendo o cambio por casa frente a Plaza Viquez casa grande céntrica y cómoda informes 100 vrs. oeste antiguo edificio As torga casa N° 583.

**VENDO PROPIEDAD** en el Barrio Luján, esquinera. Informes Carlos L. Monge. Teléfono 1011 de 2 a 5 a. m.

## TIENDA

**ABRIGOS:** la más alta calidad al menor precio. Comprúbelo visitando la casa 242 tras la Merced. ADELINA SAUMA. Teléfono 3368.

**TENEMOS PARA OFRECER** la siguiente Mercadería: Camisas para niño, pantalones cortos y largos, Jacket de pura lana para todos tamaños, Gorras de pura Lana de todos los tamaños, Capas impermeables para niñas de todo tamaño, Talladores de Raso fino, para señoras y señoritas, Enaguas de materiales insuperables, toda esta Mercadería necesito venderla en estos dos meses porque necesito dinero para mis acreedores. Los precios son sumamente rebajados por favor antes de comprar visite la Tienda Norwich, situada 50 varas Oeste de la Soda Palace y admire los precios y mercaderías. Tienda Norwich, situada 50 varas Oeste Soda Palace. Tel. 4839.

## AUTOMOVILES

**VENDO O CAMBIO** por Jeep Station Wagon, Plymouth 48 en magnífico estado, cuatro puertas, dirigirse apartado 53. Liberia, Guanacaste.

## MATERIALES

**PIEDRA QUEBRADA.** Quebrado de Colina Tibás; Vargas Solera y Cia. Ltda. Teléfono 2983.

**VENDO MAQUINA** de confetti, alemana, muy barata. Tel. J. 5584. Francisco Gómez.

## ALQUILERES

**EL ALQUILA**, en Barrio "Los Yoses" la casa que ocupó la En bajada de Colombia. Completamente amueblada, con cortinas cocina, refrigeradora, dos baños, hall amplio. Cuatro dormitorios. Planta baja y alta. Agua caliente. Rodeada de jardines. Teléfono 4070.



EL PRESIDENTE EISENHOWER y su señora, examinan algunas de las Biblias que les obsequiara la Sociedad Bíblica Americana para el uso de huéspedes de la Casa Blanca. Los volúmenes están impresos en 78 lenguajes (comenzando en A para africanos, hasta la Z, para zulúes). (International)

## Patrocínase plan coordinado de enseñanza sobre la ONU

En el Ministerio de Educación Pública se informó que la UNESCO está patrocinando la realización de un plan coordinado de actividades de enseñanza sobre la historia, estructura, manejo y fines de la Organización de las Naciones Unidas (ONU).

A fin de completar y delinear tal plan, habrá próximamente una reunión en París, Francia, a la cual asistirán expertos que estudiarán la mejor manera de utilizar los planes de estudios de los países escogidos al fin dicho. En Costa Rica se ha seleccionado el Liceo de Heredia para poner en práctica tal objetivo y se ofrece el interés de que, después de dos años de experiencia, los profesores participantes podrán efectuar intercambios con los de otros países, a fin de completar su preparación al respecto.

## GANADERIA

**GUERNSEY — 3 TERNEROS Puros** excelentes. Registrados en los EE. UU de aproximadamente 3 meses de edad. Hijos de vacas y de toros importados. Descendientes por los dos lados de familias con una producción extraordinariamente alta. SE VENDEN de la HACIENDA MONTELINDO - Sigurd Roy - Apartado 661, San José o teléfono 3432 durante horas de oficina.

**ANUNCIESE EN "LA REPUBLICA"**

Cambie sus primeros 20 CUPONES hoy mismo...

Recorte este cupón y guárdelo...

Por cada 20 CUPONES Ud. recibirá UNA ACCION

Suscríbese a LA REPUBLICA

Ud. tendrá derecho a las 3 ACCIONES de octubre noviembre y diciembre

Suscríbese por 6 meses adelantados

Y Ud. recibirá 8 ACCIONES para el Concurso.

La Republica CUPON N° 41

GRAN CONCURSO de NAVIDAD 1953  
Octubre 1953.

# DEPORTES

Jefe de la Sección: RAFAEL BUSTAMANTE

## — Gimnástica irá mañana al Estadio de Alajuela —

El Estadio de la ciudad de Alajuela será mañana escenario de un sensacional encuentro de Campeonato de Primeras Fuerzas: — Gimnástica Española se las dará nada menos que frente a la Liga Deportiva Alajuelense. El cuadro manudo tiene la oportunidad del desquite, ya que en el Campeonato del año anterior los rojos de Gimnástica los vencieron en su propio patio por un tanto contra cero en un reñidísimo partido. Pero en esta ocasión los rojos cuentan con un gran elenco, sobre todo de mucho peso y que durante los encuentros que han efectuado, a

pesar de encontrarse en la cola del certamen, le han dado dura batalla a sus enemigos y varios encuentros los han perdido a pesar de haber dominado ampliamente en el terreno de juegos. El choque de mañana en el terreno alajuelense tiene visos de ser de grandes proporciones, ya que por la posición en que se encuentran los muchachos de la Liga en el tablero oficial: ocupan el segundo puesto con dos puntos menos que los punteros del Saprissa. De manera pues que Alajuela tiene que dar todo lo que es capaz y poner en la cancha lo me-

yor de sus hombres para no llevarse una sorpresa que los alejaría aún más de esa gran posición en que se encuentran.

Los rojos llevarán al Estadio de Alajuela todo su equipo titular, ya que desean repetir su hazaña del certamen anterior en que, repetimos, se trajeron una limpia victoria.

La fanaticada de la provincia alajuelense tiene una magnífica oportunidad de presenciar un duelo de gran envergadura ya que los dos cuadros están dispuestos a jugarse enteros por conseguir la victoria.

## El equipo de "La República" jugará en Alajuelita

El equipo de esta casa rumbará el domingo a Alajuelita. Allí lo esperará la primera división local con un trabuco capaz de entregar vencido a cualquier conjunto "grande" de las canchas abiertas. El once de LA REPUBLICA viaja invitado especialmente por los grandes deportistas de ese cantón que no desmayan en sus deseos de superarse. Se espera que el encuentro

sea bueno ya que ambas partes se han preparado a conciencia para dar un buen espectáculo. Y de ser así la gran concurrencia, que ha prometido darse cita en este encuentro, gozará de un partido repleto de emociones con jugadas decentes y propias de los veintidós caballerosos deportistas que participarán en la brega identificados con los co-

lones de Alajuelita y LA REPUBLICA.

La encantadora señorita Flor de María Agüero aceptó ser la dedicada y allí estará, a las 10 en punto de la mañana, dando el puntaje inicial. De ese momento, hasta el fallecimiento de ambas etapas, la gramilla de aquel cantón será escenario de este magnífico duelo deportivo.

## Federación Nacional de Tennis

Conforme se había anunciado y para cumplir con lo que disponen los Estatutos de la misma, se llevará a cabo el Campeonato de Dobles de 1952, que la anterior Federación no pudo efectuar.

Los juegos se efectuarán en el Costa Rica Country Club y el programa para la primera fecha que será hoy Sábado 14 del presente será el siguiente:

Mario Vargas y Fernando Hernández versus Samuel Sasso y Guillermo González T. a las 12m.

Mario Gómez y Oscar Vargas versus Mario Chacón y Mendieta.

## Cuadrangular de tennis en el Tennis Club

Mañana domingo será el final del cuadrangular en que se disputará el campeonato de primera fuerza del Club. Será un final sensacional ya que — KALO y KRIEBEL — están invictos y demostrarán oponiendo dos tácticas distintas, cual será el Campeón del Club; el otro juego de primeras será muy interesante ya que MAZZALI y PORRAS lucharán duro para no quedar en la cola; el horario será el que sigue:

### PRIMERA DIVISION

A las 8.30 a.m. Gino Mazzali vs. Juan Porras.  
A las 10.30 p.m. Ricardo Kriebel vs. Anatole Kaló.

### SEGUNDA DIVISION

A las 8.30 a.m. R. Lutz vs. J. M. Luján  
A las 9.30 a.m. J. M<sup>a</sup> López vs. Ramón Fallas.

## MORAVIA



El rapidísimo elenco de MORAVIA que el domingo próximo tendrá que enfrentarse, en partido de Campeonato, al equipo de San Isidro de Coronado

## TELEGRAMAS A DON OTTO PEDRO BUMBELL

Ayer en horas de la tarde nos visitó el conocido deportista don Moisés Blanco C. para rogarnos publicar a nombre de gran cantidad de adictos al fútbol el siguiente telegrama:

Señor Otto Pedro Bumbell: "Ya que usted explicó "Lo que pasó en San Ramón", esperamos nos explique lo que pasó en el Estadio Nacional en el juego Millonarios-Saprissa.

Atte.,

JUNOS FANATICOS

También nos suplicó el joven ciclista Luis Bonilla Bermúdez dar conocimiento público por medio de nuestras columnas al siguiente telegrama:

Señor Otto Pedro Bumbell, San José.  
"Esperamos saber en definitiva si el "marcaje" que usted nos trajo es superior al fútbol propio de nosotros. La contestación debe basarse en los últimos resultados internacionales".

Atte.,

LUIS BONILLA B.

## Sansacional encuentro de fútbol mañana en San Ramón

Once Estrellas F. C. vs. Unión Deportiva Ramonense F. C.

Mañana domingo a muy temprana hora partirá para San Ramón, el conjunto futbolístico Capitalino Once Estrellas F. C. don de cumplirá con uno de los más delicados compromisos en su trayectoria Deportiva al través de los años.

Va el Once Estrellas F. C. con su cuadro titular ya que tendrá como adversario nada menos que el conjunto titular de aquella lo-

## Directoria mundial de Escuelas de Medicina

GINEBRA.—USIS.—La Organización Mundial de la Salud (OMS) acaba de publicar el primer directorio mundial de escuelas de Medicina. En la nómina aparecen más de 50. instituciones de esa índole en 84 países, incluso 79 en los Estados Unidos.

calidad, vencedor de nuestro Campeonato Nacional SAPRISSA F. C. del C. S. LA LIBERTAD y de innumerables equipos de fama nacional.

Gran expectación hay en San Ramón por la presentación de este espectáculo deportivo, donde dos de nuestros mejores equipos de canchas abiertas se partirán el pecho en pos de una brillante victoria, Once Estrellas F. C. con su juego de conjunto afiligranado tratará de vencer a su oponente y de demostrar una vez más, por qué se encuentra invicto en sus últimos 17 encuentros verificados y SAN RAMON F. C. tratará con sus conocimientos adquiridos de su entrenador Español BORJA, de mantener su valla invicta y de hacer goles para llevarse las palmas de la victoria, y así demostrar una vez más por qué le ganaron a conjuntos de tanto renombre.

Este Sensacional encuentro se iniciará a las 11 de la mañana y será dedicado a una estimable y distinguida persona de la localidad.

## Desamparados Club Sport de Fiesta

La Junta Directiva del Desamparados Sport Club tiene el honor de invitar a usted y a su distinguida familia al baile que celebrará el Sábado 14 de diciembre de 1953 de 8 a 12 de la noche, en el amplio Salón de la antigua Escuela García Monge, frente a la Plaza de Deportes. Este Baile será en honor del caballero don Antonio Escarré, con motivo de la creación de la Ley de la Dirección General de Deportes.

Han aceptado el cargo de recibidoras: señoras Ada de Mata, Carmen de Cubero, Haydee de Oviedo, Teresa de Rucavado. Señoritas: Virginia Gamboa, Marta Chinchilla, Rita M<sup>a</sup> Fallas, Mirya de la O.

## Preocupa a los fanáticos de los toros la reducción en el número de corridas en España

por PETER CARNEY

Corresponsal de International News Service

MADRID, Noviembre —(INS)— Una marcada reducción en el número de corridas de toros tiene preocupados a los fanáticos.

Hubo unas 60 corridas menos este año que en 1952.

Esto ha causado mucha alarma entre los "aficionados" del pasatiempo nacional español, que culpan de ello a los toreros y a los criaderos. Están convencidos que si no fuera por el abuso que los últimos han permitido su deporte favorito no estaría en decadencia.

Entre esos abusos, se citan los precios excesivos por las entradas a las corridas, que el hombre de la calle no puede pagar como el primero y principal. Luego viene la gran controversia sobre las reglas que el gremio de toreros impuso al principio de la temporada.

Estas reglas se referían principalmente al peso insuficiente de muchos de los toros que se lidiaron durante los últimos años, y al limado de las puntas agudas de los cuernos de los toros.

Aunque el público continuó siendo el mismo que en años anteriores para las grandes corridas de festivales, hubo una marcada reducción en las entradas de taquilla de los espectáculos regulares semanales en las grandes ciudades, así como en muchas corridas de beneficio que con frecuencia presentaron toreros que deberían de haber sido grandes atracciones de taquilla.

En lo que respecta a los precios de las entradas éstos están con frecuencia sujetos a las elevadas comisiones que cargan los revendedores de la bolsa negra.

Estos revendedores compran todos los buenos asientos que pueden, de modo que hacen muy di-

ficil para el público obtener entradas a los precios normales.

Hay también muchos comentarios sobre las grandes sumas de dinero que un torero de éxito puede amasar en corto tiempo, aún hasta el extremo de que muchos como "Litrí" y Luis Miguel Dominguín, los ídolos de la temporada anterior, pudieron retirarse del toreo cuando aún están en una edad que no llega a los 27 años.

Muchos creen que si sus ganancias no fuesen tan fabulosas, se podrían obtener entradas más baratas.

Aunque se impusieron severas sanciones por infracciones de las reglas sobre el tamaño de los toros y sus cuernos, en ningún momento durante esta pasada temporada hubo ninguna armonía real entre los toreros y los jueces y ni siquiera entre los propios toreros.

Esto lo demostró el "veto" que se impuso a Antonio Bienvenida, uno de los viejos maestros, por Antonio Ordóñez, que recientemente se casó con la hermana de Dominguín, y Rafael Ortega, entre otros. Bienvenida estaba a favor de las nuevas reglas, mientras los otros estaban contra ellas y lograron impedir que él participara en muchas corridas importantes.

Una característica sorprendente de esta pasada temporada ha sido la reaparición de viejos maestros como Bienvenida y Domingo Ortega, los cuales han estado toreado por más de veinte años. Aún más destacado es el hecho de que tales hombres en muchas ocasiones han demostrado su superioridad sobre los toreros de la nueva generación.

He aquí algunos de los toreros que han actuado mejor este año: "Pedrés", "El Ranchero", Juanito Posada, Martorell, "Calerito", Silveti Dámaso Gómez, Pimentel y Miguel Ortas.

## La Directiva del Club Sport La Libertad debe ser más estricta

Señor Cronista:

Es mi deseo que se sirva darme un espacio en su muy apreciada columna deportiva, para comentar algo de suma importancia para el glorioso Club Sport La Libertad y para el deporte nacional.

El domingo ocho de noviembre corriente, se jugó en esta ciudad de las arenas, un encuentro que debía ser interesante para la fanática porteña, pues nada menos que bregaban las escuadras del Angeles F. C. y la del Costa Rica F. C., ambos finalistas del Campeonato local, el primero con la mínima ventaja de un punto sobre el Costa Rica, quienes estaban obligados únicamente al empate y los segundos al ganar. Sin embargo esto no tiene mucha importancia pero sí la puede tener lo que a continuación voy a exponer: El arquero del Club S. La Libertad Hernán Alvarado, ha sabiendas de que se le había solicitado para reforzar al equipo Campeón Saprissa, que libraría único partido en Costa Rica con el Campeón Colombiano MILLONARIOS, se dispuso jugar en esta ciudad, echando desde luego un gran riesgo para el equipo que

lo había solicitado en este caso el Saprissa, claro está que debió haber solicitado el correspondiente permiso al equipo liberto o en su defecto al entrenador técnico del Saprissa, don Oto Pedro Bumbell, si podían concederle el correspondiente permiso, para poder venir a jugar en esta ciudad un encuentro que tenía toda la característica de bueno y que podía ser peligroso para él, después nada tenía que venir a hacer a Puntarenas a arriesgar su buena posición que ahora tiene en la Meseta Central y sobre todo a venir a jugar un encuentro durante los días para enfrentarse a MILLONARIOS de Colombia, es bueno que el portero tenga más cuidado con estos riesgos que lo pueden mandar otra vez a jugar a Puntarenas. Además la Directiva del Club Sport Liberto debe ser más estricta con estos desmanes de sus jugadores y ponerle coto a esto.

Con la consideración que se merece y agradeciéndole de antemano su publicación.

Se suscribe su Atto v SS. SS.  
Carlos M. Rojas Bolandi  
Aficionado porteño

## URUGUAY



El equipo de los lecheros vendrá este domingo al Estadio Nacional para jugar frente al equipo de Moravia. Juego que promete, por lo equiparado de ambos conjuntos, ser sensacional

**La Legación de China ofreció anoche una elegante fiesta al señor Presidente de la República**

En la Legación de China hubo anoche una fiesta elegante y distinguida. El Embajador Extraordinario y Plenipotenciario, Dr. Chun-Jen Pao, el Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario, Honorable Señor Doctor Tzu Hsu y su distinguida señora esposa, doña Lucy Wang de Hsu, ofrecieron en honor del señor Presidente de la República, don José Figueres, una recepción que en los anales sociales constituye un acto de la mayor distinción.

Una nutrida concurrencia, distinguida y selecta, contribuyó a darle realce al propósito de los diplomáticos chinos, que sienten devoción por nuestras tradiciones democráticas, por afinidad con las normas republicanas de su país, manifestándolas en actos como el de anoche, de simpatía y congratulación al señor Figueres, con motivo de la inauguración de su Gobierno.

Las atenciones y gentilezas de la señora de Hsu, de exquisitas maneras femeninas que alcanzaron por igual a todos los invitados, prolongaron hasta horas avanzadas de la noche la fiesta de la Legación, que terminó con un elegante baile mantenido por ella con la colaboración de la colonia china.

El señor Figueres agradeció el acto cordial de que se le hizo objeto y poco antes de las once de la noche se retiró en compañía de los miembros de gabinete.

Casi sin excepción, hicieron acto de presencia los miembros del cuerpo diplomático acreditado en el país y, además, numerosos amigos del señor Figueres y del Ministro Honorable Señor Doctor Tzu Hsu.

**LOS QUINCE AÑOS DE ISABEL MARIA**

Tradicional por la hidalguía de sus hombres y la belleza de sus mujeres, Cartago, la Muy Noble y Leal, viste hoy sus mejores galas para recibir en el seno de su sociedad a la encantadora y bella dama Isabel María Ramírez Alvarado.

Rodeada del cariño y estima de sus múltiples amistades y bajo la honesta rigidez de un hogar que es ejemplo en la colectividad cartaginesa de austeridad y amor, entra Isabel María a la época más sublime de la mujer; inicia una nueva etapa en su vida, ante un porvenir amplio y prometedor. Llega a los quince años; las quince primaveras cantadas por inspirados poetas y añoradas por toda mujer. Nosotros nos hacemos partícipes de la dicha que hoy la embarga porque, junto con sus apreciables padres y hermanos, en esta Casa se la estima y aprecia.

Hoy en la noche en los Salones del Club Social Isabel María obsequiará un brindis a sus amistades. Desfilará del brazo de su caballeroso padre, excelente amigo nuestro, Doctor don Efraín Ramírez, ante los ojos de sus apreciables madre doña Evelia Alvarado de Ramírez.

A la diestra suya LA REPUBLICA deposita respetuosa un ramillete de venturas y dichas.

**TARJETERO SOCIAL**

Por **ELIZABETH VIOLONCELISTA ESPAÑOLA DEBUTARA EL MARTES**

**Suntuoso baile hoy en San Pedro de Poás**

Esta noche, a las ocho, se verificará en San Pedro de Poás un suntuoso baile de coronación en honor de la encantadora y guapísima S. M. Vera Lidiette 1ª Reina de la Caña del cantón de Poás.

En los círculos sociales reina enorme entusiasmo por el baile de esta noche, lo que anuncia una selecta concurrencia a la fiesta de Poás a Vera Lidiette, que será acompañada de las siguientes señoritas: Sary Vega, Cecilia Aguilar, Luisa María Esquivel y Flora Ugalde.

El baile es organizado por el patronato de la localidad y se llevará a cabo en el amplio Salón Esquivel, amenizando la magnífica orquesta de Isaac Segundo Barahona.

**AGASAJO A DON CARLOS CORDERO ESTA TARDE EN EL SESTEO**

En El Sesteo será agasajado hoy por los empleados del Departamento de Publicaciones del Ministerio de Agricultura, el nuevo jefe de ese departamento, don Carlos Cordero, así también como el jefe saliente don Mario Madrigal. En honor de ambos será ofrecido un espléndido té en horas de la tarde.

Maria Teresa Muntadas, afamada violoncellista española, debutará el próximo martes en el Teatro Nacional. Maria Teresa es discipula del Maestro Pablo Casals, posiblemente la primera autoridad musical de nuestro tiempo y, sin duda alguna, uno de los más preclaros artistas del violoncello de todas las épocas. Viene la distinguida ejecutante, después de una exitosa tournée por Europa y América.



**FIESTA DE ESTA NOCHE EN CHEZ MARCEL**

Esta noche, el Restaurant Francés Chez Marcel agasajará a las Madrinas de los Periodistas costarricenses, señoritas María de los Angeles Pacheco, Vilma Madriz, Vilma Vargas, Virginia Castro, Margarita Insignares, a la Madrina de la Asociación de Periodistas, señorita Gretl Ehrenberg, a la señorita Costa Rica, Srta. Irene Goicoechea, y a los Directores de los Diarios de la capital.

El agasajo promete estar muy lucido, dadas las conocidas dotes de anfitrión del establecimiento que lo ofrece.

**AGASAJO A LA MADRINA DE LA PRENSA Y A LA SEÑORITA COSTA RICA**

Esta noche en el Chez Marcel les será ofrecida una espléndida fiesta a la Señorita Costa Rica Irene Goicoechea, a la Madrina de la Prensa Gratiel Ehrenberg, y a las Madrinas de los demás periódicos y sus Directores.

Sin duda este agasajo resultará de gran lucimiento, por los preparativos que se han efectuado.

**LLEGÓ LA CIGÜEÑA**



Una linda niñita ha venido a engalanar el apreciable hogar formado por don Manuel Sibaja y su senora esposa doña Cecilia Morales de Sibaja.

Deseamos a la recién nacida una vida muy larga y feliz en compañía de sus afortunados padres.

**Anúnciense en LA REPUBLICA**

**GIRARD PERREGAUX**  
Fine Watches since 1891  
**JOYERIA**  
**ABRAHAN - ROJAS**  
Apartado 2242 — Teléfono J-5645  
75 vs. Sur de Catedral.

**SUS REGALOS, SUS JUGUETES DE NAVIDAD**  
Cómpralos directamente en **ESTADOS UNIDOS** por medio del **CATÁLOGO**  
**SEARS**  
REPRESENTANTES **SEARS DE COSTA RICA, S.A.** TELÉFONO 2763 APARTADO 211

**Doña XINIA SOLANO DE SOTO**

Festeja hoy la grata fecha de su cumpleaños, la apreciable señora doña Xinia Solano de Soto, a quien deseamos las mayores felicidades.

**Don ALFREDO RUH**

Saludamos atentamente a don Alfredo Ruh, cuya fecha de natalicio festeja en este día.

**Srta. VIRGINIA FAITH**

Nos complace congratular cordialmente a la estimable señorita Virginia Faith, quien festeja hoy la grata fecha de su cumpleaños.

**Doña ROSITA DE ROURA**

Se halla un tanto mejor de su larga dolencia la estimable señora doña Rosita de Roura del Castillo, esposa de don Jaime Roura del Castillo. Deseamos que tenga completo restablecimiento.

**Doña ADA CHACON DE MACAYA**

Prepara viaje a los Estados Unidos la apreciable señora doña Ada Chacón de Macaya. Le adelantamos nuestro saludo de despedida.

**Don ROGER STONE y Señora**

Para Honduras se ausentaron los estimables esposos don Roger Stone y doña Doris Murray de Stone. Los despedimos atentamente.

**Don CARLOS EDUARDO CORTES**

Saludamos a don Carlos Eduardo Cortés Castro, que llegó de Colombia por la vía aérea.

**Lic. Don RODRIGO MENDEZ y Señora**

Nos complace presentar nuestra cordial bienvenida al Lic. don Rodrigo Méndez y su señora doña Virginia Monge de Méndez, a su regreso de su corto viaje al Estado de Centro América.

**M A D E R A S**

Con motivo del reciente inventario hemos dispuesto realizar varios lotes de maderas de diferentes dimensiones y clases a precios fuera de competencia. Personalmente tendremos mucho gusto en suministrar mayores informes.— Consúltenos antes de comprar sus maderas y hará una economía considerable.

**PACIFIC LUMBER COMPANY**

(Compañía de Maderas del Pacífico)

50 vrs. al Sur del Teatro Capitolio.

Teléfonos: 2260 - 6190

Apartado 1930.

# TARJETERO SOCIAL

**ALBERTO CAÑAS SERA JEFE DE DELEGACION COSTARRICENSE EN ASAMBLEA GRAL. DE ONU**

El Lic. don Alberto Cañas Escalante ha sido designado Jefe de la Delegación costarricense a la décima Asamblea General de la Organización de las Naciones Unidas (ONU). Con tal motivo, el próximo miércoles se dirigirá a Nueva York, en donde permanecerá por espacio de cuatro o cinco semanas, hasta la clausura de la Asamblea General.

Un redactor de LA REPUBLICA trató ayer en vano de entrevistarse al Lic. Cañas, con tal motivo. Pero amigos Particulares del recién nombrado funcionario le informaron que éste proyectaba continuar al frente de su bufete de Abogado a su regreso.

**Doña MANUELITA LEON DE HERNANDEZ**

Ha sido sometida a una intervención quirúrgica la estimable señora doña Manuelita León de Hernández, a quien deseamos pronta mejoría.

**Srta. ISABEL MARIA RAMIREZ**

Hoy celebra sus quince años la gentil señorita Isabel María Ramírez. Hasta la ciudad de Cartago le hacemos llegar los más cordiales deseos por su felicidad.



La muerte del Rey Ibn Saud (arriba) de Saudi Arabia ha elevado a su hijo, el Emir Saud (abajo), al trono. El Emir Faisal, se convierte ahora en príncipe heredero. Ibn Saud, cuya edad se calculaba en unos 73 años, recientemente se informó que estaba gravemente enfermo del corazón. Además, la artritis le tenía invalidado. (International News Photos).

**Doña GLADYS VARGAS de LUTZ**

Llegó procedente de Panamá la estimable señora doña Gladys Vargas de Lutz, a quien saludamos atentamente.

**Don ALVARO ESQUIVEL BONILLA**

Saludamos atentamente al distinguido caballero don Alvaro Esquivel Bonilla, quien se encuentra festejando en este día la grata fecha de su natalicio, y le deseamos toda clase de felicidades.

**Srta. ANA ISABEL ARAYA KOPPER**

Está festejando hoy sus quince primaveras la encantadora damita Ana Isabel Araya Kopper, para quien tenemos un cordial saludo y sinceros deseos de felicidad.

**Srta. LUZ MARIA BADILLA**

Hoy será sometida a una intervención quirúrgica en el Hospital San Juan de Dios, la estimable señorita Luz María Badilla. Deseamos que tenga muy pronta mejoría.

**Srta. ZITA MONTES DE OCA**

La encantadora damita Zita Montes de Oca estará de gala hoy festejando la llegada de un año más de vida, que deseamos sea portador para ella y los suyos de toda clase de felicidades.

**Srta. JALILIA TABASH**

Hoy festeja su natalicio la encantadora señorita Jalila Tabash, a quien deseamos toda clase de felicidades.

**Don CARLOS LIZANZO R.**

Saludamos a don Carlos Lizano Riggioni, que ha regresado de su viaje a Honduras.

**Don SAMUEL SASSO**

Salió para Nicaragua don Samuel Sasso. Buy buen viaje le deseamos.

**Doña HAYDEE JIMENEZ**

La apreciable señora doña Haydeé Jiménez Royo se halla delicada de salud en el Hospital San Juan de Dios. Hacemos votos por que restablezca pronto.

Por **ELIZABETH**

**DOÑA VILMA MORA DE PHILLIPS**

Fué sometida a una intervención quirúrgica la apreciable señora doña Vilma Mora de Phillips. Deseamos que tenga un pronto y completo restablecimiento.

**Don JORGE WOODBRIDGE**

Para los Estados Unidos salió don Jorge Woodbridge. Al despedirlo, formulamos los mejores deseos por la felicidad de su viaje.

**Doña ADOLIA C. v. de SOLIS**

Continúa delicada de salud la estimable señora doña Adolia Cordero v. de Solís. La despedimos haciendo votos sinceros porque tenga pronta mejoría.

**Don TOMAS AGUILAR y Sra.**

Con destino a Panamá se ausentaron los distinguidos esposos don Tomás Aguilar y doña Margarita Quirós de Aguilar. Muy buen viaje les deseamos.

**Doña ESPERANZA DE CANTILLANO**

Ha seguido mejor de salud la estimable señora doña Esperanza de Cantillano, quien permanece en el Hospital San Juan de Dios, hasta donde le hacemos llegar nuestros votos por su restablecimiento.

## Un soldado envía regalo a la Reina

WASHINGTON. —(USIS).— Se ha sabido, por lo que dice el Sr. Theodore F. Koop, Presidente del Club Nacional de Prensa de esta capital, que la Reina Federica de Grecia desea agradecerle a un soldado norteamericano descubierto el regalo que le envió a su llegada a Nueva York. La Reina le contó al señor Koop que cuando viajaba en avión desde Sudáfrica durante la Segunda Guerra Mundial, sintiéndose muy triste y sola, dos soldados norteamericanos trataron de animarla con sus chistes sin saber quién era ella. El que envió el regalo, una sola rosa roja, debe ser uno de ellos, piensa la Reina, porque la tarjeta, sin firma, decía sencillamente: "pra la joven señorita a quien conocí en el avión."

## SODA NUEVA

(300 Vs. Sur de la Tesorería)  
Calle 1a, Av. 8 Tel. 1543  
Deliciosos HELADOS AMERICANOS y ESKIMO PIE,  
DIAS de GANGA  
MARTES y JUEVES  
Pasteurizados y Homogenizados

LAVE CON  
**San Luis**  
el jabón rendidor  
JABONERA NACIONAL S. A.

## Invitación

Los propietarios del "RIO BAR" lo invitan a Ud. muy cordialmente a la inauguración de éste, el sábado 14 de los corrientes a las 11 a. m.—Excelentes licores, y un servicio completo de exquisitas BOCAS y MARISCOS.

Local del antiguo "Chelles Bar".

San José, C. R.



**EISENHOWER REANUDA LA AYUDA A ISRAEL** — El Presidente Dwight D. Eisenhower y su Secretario de Prensa James C. Hagerty, aparecen aquí camino de una conferencia de prensa en Washington, en que el Jefe del Ejecutivo anunció que los Estados Unidos reanudarán la ayuda económica a Israel porque esa nación ha acordado suspender las obras hidroeléctricas en el Río Jordán. (INP)

## JUEGOS PARA TRAJE DE ETIQUETA

CON EL ACABADO

SWANK



Recuerde los detalles como éste para completar su vestir de etiqueta, con el acabado siempre de última moda SWANK, son los juegos adecuados para cualquier ocasión, en cualquier parte. Un ropero bien surtido, debe incluir varios juegos.



DE VENTA EN LAS MAS DISTINGUIDAS TIENDAS DE ARTICULOS PARA CABALLEROS

Anúnciese en LA REPUBLICA

DELIBERACIONES LEGISLATIVAS.—

**NUEVAMENTE VOTO LA ASAMBLEA SOLIDARIDAD CON EL GOBIERNO DE BOLIVIA**

**Reorganiza la Asamblea personal administrativo**

El Directorio de la Asamblea Legislativa, de acuerdo con las leyes Números 1430 de 14 de Mayo y 1505 de 17 de octubre de 1952, que declaran la inamovilidad de los funcionarios y empleados de la Asamblea Legislativa, y de los Artículos 4º y 63º de su Reglamento Interno, organiza los servicios de esa Secretaría en la siguiente forma:

1. Oficial Mayor: Oscar Chacón Jinesta.
2. Oficial Primero y Presupuestal: Antonio Lee Cruz.
3. Oficial de Actas: Walter Chacón Madrigal.
4. Oficial Redactor: Rubén Hernández Poveda.
5. Arhivero Bibliotecario: Liza Camacho S.
6. Archivero: Rogelio Navas Gutiérrez.
7. Bibliotecario: Salvador Jiménez Canossa.
8. Secretaria de la Presidencia:

Ana Jahrling Cabezas.

9. Secretario y Guarda-Almacén: Hugo Orozco Mora.
10. Oficial Primero: Socorro Díaz Bonilla.
11. Oficial Segundo: Norma García Rojas.
12. Oficial Tercero: Isa de Ramírez.
13. Oficial Cuarta: María Eugenia de Mata.
14. Oficial Quinto: Aida de Chavarria.
15. Jefe de Ujieres: Rafael Berrocal Flores.
16. Ujier Primero: Fausto Solís Montero.
17. Ujier Segundo: Leandro Bañomero Lee Cruz.
18. Ujier Tercer: Rodolfo García Solano.
19. Ujier Cuarto: Humberto Chaves Quesada.
20. Chofer de la Presidencia: Martín Carballo Soto.

*Responsabilidades*

En la sesión anterior luego de haberse dado un voto de solidaridad al Gobierno de Bolivia, el diputado Julio Muñoz presentó una moción de revisión para que la votación se hiciera nuevamente en forma nominal. Vargas Fernández en abono a la revisión dice que conviene a los diputados asumir la responsabilidad, que es conveniente que se sepa que personas, o que grupo de la A. L. apoyaron lo que califica de inmiscuirse en asuntos internacionales.

*Periodistas presos*

El diputado Julio Muñoz pidió que conste que las facciones parlamentarias de los partidos Republicano Independiente, Demócrata y Unión Nacional no apoyaron la moción de solidaridad con Paz Estenssoro. En la sesión anterior —dice— no sabemos si el Gobierno que preside Paz era propiamente el de una democracia. Pero me he informado que tal gobierno tiene a periodistas presos de La Razón de la ciudad de La Paz, y Los Tiempos, de Cochabamba, y que por tal motivo la Conferencia de la Sociedad Interamericana de Prensa acordó protestar ante el propio Paz Estenssoro.

*Apenas se consolida la Revolución*

William Reuben contestando a Muñoz, dice que debe tomarse en cuenta que en Bolivia la Revolución tiene apenas año y medio y que está todavía en la etapa de consolidación. Que periódicos de las antiguas oligarquías como La Razón y Los Tiempos, mientras existen contrarrevolucionarios como los que acaban de ser debelados, tiene que estar bajo el control de la Revolución. Que la meta del Presidente es la absoluta libertad de prensa, a la que llegará sin duda muy pronto.

*Irreflexibilidad...*

Otón Acosta dice que es un acuerdo irreflexivo que merece ser revisado. Le parece muy respetable que los diputados se adhieran a un partido o a una ideología en forma personal. Pero no que se meta a la A. L. en asuntos que por mandato constitucional están en manos del Ejecutivo. No hay que meterse — dice — a organizarle los gobiernos a los demás países, que con hacer de Costa Rica una mejor democracia tenemos. Es un grave precedente el que se sienta con la moción Reuben.

*No hay facción*

Doña Estela dice que a pesar de pertenecer a la agrupación política a la que se señala como única que participó en el voto de solidaridad, ella que no votó, sabe que lo hicieron de acuerdo con su conciencia. Que su voto negativo no se debe a que no sea simpatizadora con el movimiento social de Bolivia, sino por considerar que no cabe ser discutido en la Asamblea. Pide que se vote la revisión pedida. Otto Cortés dice que la Comisión de Relaciones mantiene su posición favorable a que se dé el voto de solidaridad.

*Argumentos sobre Bolivia*

El diputado José Luis Molina hizo ayer su primera intervención en la A. L. con una exposición detallada y brillante de la situación boliviana que resumimos a continuación. Dijo que su interés era el de exponer que se había votado no como militantes de un partido, sino como particulares, pero con la plena convicción de que en Bolivia se está viviendo una democracia.

*Antes de la Revolución*

La situación política era dominada por tres potentados mineros de nombres conocidos. Patiño, de origen inglés, Jeshil, de origen judío, y Aramayo de origen indio. Las condiciones mineras eran tan infames que se calculaba un promedio de 27 años de vida a los trabajadores. Estos sin alimentación se dedicaban al alcohol y a la coca, con los cuales tener la sensación de estar alimentados. Los trabajadores agrícolas se llegaban a considerar como propiedad de los terratenientes. Los señores mantenían el poder político

con su dinero, quitaban presiones, daban cuartelazos y en resumen su voluntad era ley. Bolivia era un enorme campamento minero.

*La Revolución*

En esas condiciones surgió el Movimiento Nacional Revolucionario, que encabezó Villarreal, quien impuso las Garantías Sociales, el fuero sindical y dió iguales derechos a la mujer. Los potentados echaron a Villarreal y la chusma lo colgó de un farol, el mismo en el que 150 años antes habían colgado a Murillo, el primero de los libertadores políticos. Bajo la influencia y el dominio del dinero de los potentados se efectuaron las elecciones que le concedieron a pesar de la coacción, la mayoría a Paz Estenssoro, que estaba desterrado en Buenos Aires. Cuando pudo llegar a su puesto estableció la Ley Agraria por la cual él mismo perdió una finca de 2,000 hectáreas. Nacionalizó las minas y se aumentó el nivel de ingresos para los trabajadores. Y para quienes hablan de que no hay democracia en Bolivia se estableció el Voto Universal. De 150,000 electores privilegiados inscritos entre los que figuraban muertos, niños y personas imposibilitadas para sufragar tal como hacían los mariachis aquí, se pasó a hacer votaciones de 3 y medio millones de votantes. Como se vive en una etapa de inquietas, se le puso la de comunista al actual gobierno, tal como se le dió antes al mismo movimiento de fascista. Pero los EE. UU. le acaban de hacer un empréstito de 12 millones de dólares, con lo cual se demuestra que no son comunistas. Otros argumentos que se suenan por quienes advierten la moción son los arcaicos principios del aislamiento, y la soberanía absoluta, en una etapa en que han sido superados por la intervención colectiva, y la defensa efectiva de la democracia.

*No es la misión encomendada*

Vargas Fernández dice que en el discurso que ha escuchado a Molina Quesada encuentra un argumento para no estar de acuerdo con el voto de solidaridad y es el de que el pueblo no les dió esa misión.

*Esperar que se aclaren los nubados*

Don Jorge Volio dice que está de corazón con las ideas revolucionarias de Paz Estenssoro. Pero como diputado siguió el precepto de ser prudente, como lo fueron los diputados de los primeros días de la Independencia, en que prefirieron esperar a que se aclararan los nubados del día, y que sabe más loco en casa que cuerdo era ajena.

*Votos razonados*

Don Ricardo Carballo Murillo, dijo que estaba con el régimen de Paz, pero que el "voto", era un entrambamiento de las labores. D. Luis Ramírez dijo, que no se alejaba la A. L. de las funciones que le encomendó el pueblo. Bonilla Castro dijo que para él era la misma conciencia la del ciudadano que la del diputado. Vega Maroto que en su condición personal si, pero no en la Asamblea.

El Lic. Echandi, que le parecía más discreto abstenerse de actos políticos y no complicar las Relaciones Exteriores del nuevo régimen. Curling, que a pesar de la simpatía por el proponente y la labor social del Gobierno de Paz, votaba negativamente por considerarlo una intromisión. Que tan bolivianos eran el Gobierno, como los que estaban en contra.

*Disciplina de partido*

Don Otto Cortés contestando a una insinuación que se dió en la Asamblea, que no era remoto que los diputados votaran en forma disciplinada. Que cuando fueron a pedir votos a todo el país para Figueres no lo habían hecho para satisfacer una vanidad personal, sino que fué con base en un programa, preparado por hombres de estudio, que cuando se trajeran esos proyectos a la Asamblea no vacilaría en pedirle a los diputados del L. N. el voto.

*Votación nominal*

La Asamblea pro unanimidad aprobó que se repitiera la votación de la anterior sesión esta vez en forma nominal. Dijeron sí 26; y dijeron no 21, según la siguiente lista:

Dijeron sí: Salazar Baldioceda, Vargas Ugalde, Chaverri Benavides, Mora Rodríguez, Quirós Quirós, Solórzano Saborio, Chavarria Chinchilla, Argüello Villalobos, Solano Madriz, Bonilla Castro, Jiménez Rodríguez, Cortés Fernández, Quirós Sasso, Paris Steffens, Ortiz Roger, Molina Quesada, Chacón González, Castillo Rojas, Fernández Ferreiro, Bonilla Wepold, Garro Jiménez, Reuben Aguilera, Chaves Soto, Facio Segreda.

Dijeron no: Quesada Fernández, Carballo Murillo, Curling Delisser, Solórzano Salas, Escalante Durán, Echandi Jiménez, Zamora Campos, Salazar Fábrega, Volio Jiménez, Muñoz Fonseca Hurtado Aguirre, Chavarria Poll, Vargas Fernández, Acosta Jiménez, García Campos, Vega Maroto, Ramírez Villalobos, Cubillo Aguilar, Jiménez Ramírez, Quesada Chacón, Quesada Hernández.

*Contrario parecer del I. N. de S.*

En relación con la consulta que se hizo al Instituto Nacional de Seguros sobre el proyecto de ley para obligar a las Municipalidades y comerciantes a usar extinguidores de incendios y del I. N. de S. de proveerlos, la directiva de éste contestó diciendo que no estaba de acuerdo, por los siguientes argumentos: 1º El servicio de Bomberos que hace el I. sin discriminación, está alcanzando en su costo una proporción inconveniente para su estructura financiera. 2º El simple hecho de proporcionar extinguidores no garantiza su uso adecuado, ni obedece a un plan coordinado de prevención, en el cual si estarían interesados.

*Permiso por enfermedad a doña María Teresa*

Entre la correspondencia fué leída una solicitud de doña María Teresa de Dengo que pide permiso de no asistir por estar afectada de angina según dictamen médico que acompaña. Así se acuerda.

**Crecientes actividades de la F. A. O.**

El Programa Ampliado de Asistencia Técnica de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación no es solamente un programa amplia de sino que, como indica el informe correspondiente a 1952 - 53, es un programa que se va ampliando cada vez más.

Este informe, uno de los recién publicados sobre las actividades de la FAO en el año pasado, muestra que a fines de 1951 más de 100 expertos trabajaban en más de 40 países insuficientemente desarrollados. A fines del

año de 1952 no menos de 532 expertos se encontraban trabajando en diferentes países o habían terminado su misión. A mediados de 1953 esa cifra era ya de 624. En 1952 la FAO invirtió en trabajos de asistencia técnica una cantidad tres veces mayor que el año anterior y cuando a fines del 1952 se redactó el programa para 1953, hubieran hecho falta 10.5 millones de dólares para atender todas las solicitudes de asistencia recibidas. Es de notar que la mayoría de las solicitudes fueron con secuencia lógica de trabajos realizados en el año 1952.

**20.000.00 para mejorar alumbrado de Pacayas**

La Comisión de Gobernación de la A. L. acogió el proyecto presentado por la Municipalidad de Alvarado de emprestar 20.000 para la compra de un generador de electricidad y en el reacondicionamiento del sistema de distribución eléctrica. La operación se

efectuara con el Instituto Costarricense de Electricidad y la renta para cubrirlo es la que produce la Empresa Eléctrica Municipal de dicho cantón. El proyecto original fué formulado por el ex diputado Lic. Torres Vincenzi.

**Gestionan construcción del balneario de Agua Caliente**

Diputados electos por la Provincia de Cartago anunciaron que estaban iniciando gestiones para conseguir que se proceda a la pronta construcción del Balneario de Agua Caliente de Cartago.

Dieron a conocer que al respecto la anterior Asamblea Legislativa había aprobado una regular partida y que no obstante las múltiples gestiones que se hicieron no fué posible lograr que el Ministerio de Obras Públicas pusiera ejecución a las obras.

Esperan los señores representantes que ahora se preste atención a los deseos de la ciudadanía y comercio de Cartago que tienen puesta su atención a la construcción del citado Balneario que vendrá a contribuir en forma efectiva al progreso de la Provincia.

**Más estudiantes extranjeros**

USIS. BETHLEHEM, Pennsylvania.—Sesenta y dos estudiantes extranjeros, procedentes de 31 países, se han matriculado en la Universidad de Leigh este año. Siete de ellos, el mayor número de una sola nacionalidad, son de Venezuela. El número total de estudiantes extranjeros es mayor, por diez, que el del año pasado.

**Vishinsky afirmó que Rusia seguirá incrementando su poderío**

NACIONES UNIDAS, 13. INSuna conferencia de prensa para Por Pierre Hus. — Andrei Vishinsky afirmó hoy en las Naciones Unidas que la Unión Soviética seguirá incrementando su poderío y que el peligro de una guerra general creado por lo que denominó el objetivo de planes norteamericanos de dar un mentis a la alegación de dominación mundial, occidental de que el Kremlin ha encerrado la puerta a la solución de un inesperado discurso político los problemas internacionales por de mayor trascendencia ante la comedia de negociaciones y se promisión política de la organización torpedear la conferencia internacional, reeditó la demandas jefes de estado de Francia, soviética de una conferencia de Estados Unidos y Gran Bretaña los cancilleres de las cinco gran-proyectan celebrar el próximo diciembre — incluyendo el diciembre en la isla de Bermuda, Pekín — para discutir los problemas de las Indias Occidentales. Sin embargos o tapujos Vishinsky estig Vishinsky consumió un turnomatizó el discurso pronunciado el de 3 horas y terminó su perorapado 16 de abril por el Presidencia al tiempo que el Ministro Eisenhower como un ambiente de Relaciones Exteriores, Viache gua amenaza de una guerra atómica. Molotov, convocaba en Moscú.

**AHORITA LLEGA!**

**LAND ROVER 1954**

Modelo Especial para Costa Rica

**ALMACEN ELECTRA**

# LOS CONTRALORES DE LA REPUBLICA VISITARON AL PRESIDENTE FIGUERES

Tarde de la noche en fuente bien informada, supo la redacción de LA REPUBLICA, que los señores Contralor de la República, D. Amadeo Quirós y Sub. Contralor Lic. Paulino Soto, visitaron al señor Presidente Figueres, en su residencia particular.

La visita fué de cortesía, como correspondía a altos personeros del Poder Legislativo, para congre-

tular al señor Figueres con motivo de la inauguración de su gobierno.

Referencias al margen de la entrevista que los señores Quirós y Soto celebraron con el Jefe del Estado, indican que reinó la mayor cordialidad en la conversación y que ésta se movió en torno al alto organismo legislativo; a la importancia de su función co-

mo entidad fiscalizadora que cumple su primera etapa, y a la necesidad de inculcarla, mediante campaña sistemática, en la conciencia nacional.

No siendo posible dar detalles de la conversación que los dos altos personeros de la Contraloría mantuvieron ayer con el señor Presidente, enteramos del hecho, por considerarlo significativo.

## — Por decisión unánime ganó Gavilán a Bratton —

Primer round: Bratton lanzó una fuerte derecha que arrancó aclamaciones.

Segundo round: Gavilán conectó varios jabs de izquierda, persiguió a Bratton conectando una fuerte derecha.

Tercer round: Ligera cortadura sobre un ojo de Gavilán. Golpes de Bratton a la cabeza.

Clinch al sonar la campana.

Cuarto round: Gavilán pega golpes de dos al aspirante llevándolo hasta las sogas con otra combinación de golpes.

Quinto round: Racimo de golpes de Gavilán, de derecha, que terminaron en clinch. Fuertes golpes de Bratton; contra-atacando el campeón lanzó a Bratton a las

sogas.

Sexto round: Cortos de derecha de Bratton. Gavilán respondió con golpes al cuerpo errando fuerte derecha a la cabeza. Acorralado Gavilán contra las sogas se escurre hábilmente.

Séptimo round: Bratton hace blanco con una fuerte derecha que devuelve Gavilán con un corto rápido. Sólida derecha a Gavilán a la cabeza de Bratton.

Octavo round: Cautela en ambos boxeadores. Gavilán acorrala y pega sin piedad. Golpes débiles de Bratton. Se tambalea al sonar la campana.

Noveno round: Bratton se equivoca de esquina. Reacciona y coloca varios golpes cortos a la cabe-

za que terminan en clinch.

Décimo round: Multitud pide acción mientras contendientes se sondean. Pelea lenta.

Undécimo round: Cautela y distancia.

Doudecimo round: Golpes nutridos de Gavilán a la cabeza de Bratton. Trata éste de contraatacar lanzando una derecha de su agotado arsenal de golpes. Lo salvó la campana.

Décimo tercer round: Reanudan ambos táctica de cautela. Bratton escapa, pero termina contra las sogas recibiendo castigo.

Décimo cuarto round: Ojo hinchado de Bratton. Serie rápida de golpes de Gavilán a la cabeza. Avanza.

Décimo quinto round: Gavilán gana por decisión unánime a Bratton.

— HOY —

### RAVENTOS

A las 3, 7 y 9 — C 1.50

### CAPITOLIO

A las 3, 6.45 y 8.45 — C 1.25

Emocionante estreno de intrigas policíacas!

Un hombre en las garras del vicio... atormentado por su propia culpa... luchando desesperadamente por reconquistar su dignidad y el amor que había perdido...!

Zachary SCOTT y Faye EMERSON, en el crepitante drama de acción:

— HOY —

### LUX

A las 3, 7 y 8 — C 1.50

Electrizante PRE-ESTRENO mexicano!

Una historia arrancada de las primeras planas de los periódicos... seleccionada entre los casos más sensacionales del historial del crimen!

Ansiedad de principio a fin... el drama de una brutal venganza

Fernando FERNANDEZ, Evangelina ELIZONDO, Dagoberto Rodríguez, Víctor Parra y Gloria Mestre, en el violento film de acción y romance:

**Rapto Redentor**

ZACHARY SCOTT - FAYE EMERSON

**Frontera Norte**

FERNANDO FERNANDEZ  
EVANGELINA ELIZONDO  
DAGOBERTO RODRIGUEZ en

La vida y los amores del hombre más cruel de la frontera... el Zar del contrabando!!

MAÑANA DOMINGO:

### RAVENTOS y LUX

Luis Sandrini, en el exitazo: "LA CASA GRANDE"

MAÑANA DOMINGO:

### CAPITOLIO y ADELA

Fernando Fernández, en: "FRONTERA NORTE"

### Incinéranse hoy

#### C 200.000

La Tesorería del Banco Central de Costa Rica ha comunicado al Ministerio de Economía y Hacienda que, hoy, sábado 14 de noviembre, se procederá a la incineración de cien mil 500 notas de billetes de dos colones, de diferentes series y por un valor total de C 200.000.

Se solicita, a la vez, que ese despacho nombre un delegado para que presencie el acto de incineración.

### Trabajo adecuado para los enfermos del corazón

USIS, NUEVA YORK.— La New York Heart Association, sociedad dedicada a ayudar a los que padecen del corazón, ha nombrado al doctor Norman Plumer, Director Técnico de la New York Telephone Company, para que presida la conferencia que se ha de celebrar en esta ciudad el 20 de noviembre próximo con el objeto de fomentar, sobre todo en la industria, el empleo de esos enfermos. "Deseamos hacer ver al público — declaró el doctor Plumer al aceptar el cargo — que las personas que padecen del corazón pueden trabajar productivamente siempre que el empleo sea apropiado".

### Reúñense hoy todos los ex-liceístas

Hoy, a las dos de la tarde, habrá de verificarse en el Liceo de Costa Rica un acto de suma trascendencia en la vida de ese plantel, ya que se reunirán allí todas aquellas personas que han sido ex-alumnos del Liceo desde 1887 hasta 1952, inclusive, con el objeto de festejar el cincuentenario del traslado del Liceo a su actual edificio.

El acto promete ser sumamente cordial y será oportunidad propicia para remozar recuerdos, intercambios impresiones y alentar ideales. Existe mucho entusiasmo en todos los grupos que, desde 1887, han venido sucediéndose por asistir, y hoy se podrán encontrar allí desde los más viejos hasta los más jóvenes.

La invitación del señor Director del Liceo de Costa Rica, Prof. don Ramiro Montero, es amplia para todos los ex-liceístas, aún aquellos que estuvieron solamente unos meses estudiando allí. Precisamente por desconocerse la dirección de numerosos ex-alumnos, se realizó la invitación por medio de la prensa y de la radio.

En esa forma, la vieja casa de enseñanza se abrirá hoy en gesto de cariño por todos los que han pasado por sus aulas, para acogerlos y reunirlos por lazos comunes, esperándose que no han de faltar representantes de todos los años.

## EMPRESA TEATRAL URBINI S.A.

### CARTELERIA CINEMATOGRAFICA PARA HOY

HOY, SABADO 14 DE NOVIEMBRE DE 1953

<b>PALACE</b>	3-6.45-9 — C 3.00 — Tercer estreno! "EL HOMBRE QUIETO". John Wayne.
<b>VARIEDADES</b>	3-7-9 — C 1.25 — Barbara Stanwick, en "TODA TUYA".
<b>MODERNO</b>	3-6.45-8.45 — C 1.00 — Rod Cameron, en: "TIERRA DE SANGRE". Estreno!
<b>IDEAL</b>	6-8.15 C 1.25 — Pre estreno! "EL HOMBRE QUIETO". John Wayne.
<b>LIBANO</b>	3-7.15-9 — C 1.00 — Rod Cameron, en: "TIERRA DE SANGRE".
<b>COLISEO</b>	4-6-8 — C 1.50 — Entrada continua! "DIOS SE LO PAGUE".
<b>CENTER CITY</b>	3-7-9 — C 1.00 — Miroslava, en "CARCEL DE MUJERES".
<b>COLON</b>	6.30-8.30 — C 1.00 Arturo de Córdoba, en: "CUANDO LEVANTE LA NIEBLA".
<b>ARANJUEZ</b>	A las 3 — C 1.00 — "LA LEGION FANTASMA". A las 7.30 — C 1.25: "VIDA DE MI VIDA".
<b>CASTRO</b>	A las 8 — C 1.00 — Rod Cameron, en: "TIERRA DE SANGRE". Estreno!
<b>RIO</b>	A las 3 — C 0.75. A las 8 — C 1.00. "PELEA MARCIANO vs. LA STARZA" y "BUITRES DEL MAR".

Mañana domingo: PALACE: "EL HOMBRE QUIETO".  
Mañana domingo, COLISEO: "QUE SUERTE TIENE EL MARINO".

Mañana domingo, MODERNO: "TRAIGO MI 45".

# CHEZ MARCEL

HOY SABADO

Grandioso Agasajo en Honor a la

## MADRINA de los PERIODISTAS

y a la

## REINA de COSTA RICA

que nos representó en Panamá

★ — SHOW — ★

MUSICA TODA LA NOCHE

— Y como siempre —

- FRANK EDUARDS y
- JOHNNY RUIZ

y las melodías del famoso "Guitarrón"

- JOSE ORTIZ MEDINA

Para un buen Highball, pida

# McCALLUM'S

el mejor whisky escocés

# BOLIVIA DESPIERTA DE UN SUEÑO DE MISERIA

Buscamos ayer tarde en compañía del Lic. Virgilio Aguiluz, a los distinguidos miembros de la brillante Delegación enviada por el Gobierno de Bolivia al Cambio de Poderes. Conocer el pensamiento de los hombres que dirigen una de las más trascendentales épocas que atraviesa una nación latinoamericana, era sumamente interesante. Para los costarricenses tiene la nación sureña un lógico atractivo; en su seno se desarrolla un movimiento político decisivo que se encamina al exterminio de la miseria y la inicua explotación de los poderes. Es subyugante el movimiento que dirige el Presidente Paz Estensoro y halla conocer que a su alrededor se encuentran personas compenetradas de los ideales de justicia social y de relevante brillantez intelectual.

## LA DELEGACION

La Delegación de Bolivia a los actos de traspaso de mando se compuso de las siguientes personalidades: Doctor Guillermo Albornoz Velasco, Jefe de la Misión y actual Embajador de Bolivia en Guatemala; Doctor German Quiroga Galdó, Sub-Secretario de Relaciones Exteriores y caballero con Raul Olmos Saavedra, Sub-Jefe del Protocolo. Con la mayor amplitud y sinceridad contestaron las preguntas del periodista. Sus recias personalidades se imponen en todo momento y dan inequívocas muestras de su cultura y vasta preparación intelectual. Al hablar de lo que llaman "Nuestro Movimiento", lo hacen con entusiasmo y poniendo en sus palabras un atractivo y contaminante sello de fervor patriótico.

## EL MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONARIO

La conversación se entabla primero con el doctor Albornoz Velasco. Ha sido uno de los princi-

El Movimiento Nacionalista Revolucionario.— Los Grandes Intereses.— La Libertad de Prensa.— Un cambio de impresiones con la delegación enviada por Bolivia al Cambio de Poderes.

Por J. R. CORDERO C. Redactor de LA REPUBLICA

ales dirigentes del Partido Nacionalista Revolucionario y uno de sus fundadores. Nos refiere la serie de luchas, sacrificios y dificultades que ha debido vencer en su agrupación para llegar a alcanzar la era de progreso que vive el pueblo boliviano. Interviene luego el señor Sub-Secretario de Relaciones Exteriores, doctor Quiroga Galdó y se mantiene un interesante diálogo. Este último de nuestra magníficas dotes de oratoria que subyugan al Redactor que por momentos olvida su misión. Refiere la época de miseria y oscuridad que vivió su patria en la época colonial y después de su Independencia acaecida en el año 1825. Bolívar y Sucre sólo fueron independencia económica y libertad a los hijos de los españoles, dejando por fuera a los ciudadanos del Alto Perú (hoy Bolivia). Después de esa época siguió en vigencia la "mita" y la "encomienda" impuesta por los españoles, por medio del cual se labra grandes territorios a gentes privilegiadas. Hasta que se fundó el Movimiento Nacionalista Revolucionario.

## LOS MAGNATES DEL ESTANCO

Pasa esta época de pseudo independencia y entran luego a dominar el país tres magnates: Patiño, Hoeschild y Aramayo. Estos magnates, sin conciencia ni corazón, explotan inmisericordemente al pueblo. El indio no es para ellos más que un simple objeto a su disposición. Cada uno tiene un capital más alto que el mismo Estado y están considerados entre los diez millonarios más grandes del mundo. Mientras tanto el minero tenía una renta que no pa-

saba de \$ 24 dólares al año. Sólo en la lejana India, continúa diciendo el doctor Quiroga, se encuentra un modo de vida similar. Pero la India tiene mayor población y suelo más fértil, mientras que Bolivia cuenta con menos habitantes y un suelo muy fértil. Pero para esos magnates Bolívar no es más que un campo minero.

## LA JUVENTUD

Mientras tanto entre los elementos jóvenes se comienza a gestar un movimiento de protesta ante el inicuo atropello. De la batalla del Chaco regresan impregnados de nuevos ideales de justicia los indiscutibles líderes de la Revolución bolivariana: Doctor Paz Estensoro, Hernán Siles y Gualberto Villarroel. Los primeros dirigen el aspecto civil y el último comienza a crear conciencia en el elemento militar. En 1941 fundan el Movimiento Nacionalista Revolucionario y comienzan a planear una rebelión armada. Villarroel como Oficial de la Escuela Superior de Guerra junto con el mismo doctor Quiroga que es entonces profesor suyo en Derecho Internacional Público y otras materias y el doctor Paz Estensoro y el doctor Albornoz en la ciudad, planean el atropello de los planes. Al fin en 1943 triunfa la revolución. Es derrocado el régimen que mantiene la oligarquía.

## GUALBERTO VILLARROEL

Se hace cargo del poder entonces Gualberto Villarroel. Por cierto que en la mayoría de los países de América no se conoce su valor moral y sus dotes de patriotismo indiscutido. La propaganda internacional, al servicio de la oligarquía, lo presenta ora como un dictador, ora como un tirano pero es la verdad que es líder popular que lucha por libertarlo de las oprobiosas cadenas que lo tiraniza. Tres años después cae Villarroel en las garras de los comunistas, que también al servicio de la oligarquía, por una razón de lógica consecuencia, y es nombrado en un poste de las calles de La Paz. Pero vive siempre en el corazón de su patria, porque gracias a su sacrificio hoy marcha Bolivia por un sendero de progreso y de positiva justicia social.

## EL SEXENIO SANGRIENTO

Entra a partir de entonces Bolivia en una época que se conoce con el nombre del "sexenio sangriento". Las pocas conquistas alcanzadas desaparecen del todo y miles de bolivianos son fusilados ante la menor protesta. La libertad de prensa desaparece del todo. Son cerrados los diarios que combaten la oprobiosa tiranía. ¿Por qué no protestan entonces los Dubois y otros que claman ahora? pregunta el Sub-Secretario de Relaciones. Pero no es sólo la libertad de prensa la que se atropella; son los más elementales derechos. Vuelven los magnates a apoderarse del poder. A los indios se les prohíbe transitar por las avenidas de La Paz. Son parias más despreciables que los vasallos de los señores feudales de la Edad Media.

## EL DESPERTAR!

Pasa el triste Sexenio hasta que el Presidente Urriola convoca a elecciones y triunfa entonces el doctor Víctor Paz Estensoro. Quien se encuentra exilado en Argentina después de haber tomado la bandera que dejara el héroe Villarroel. Despierta entonces Bolivia en una forma definitiva y firme. Todos los miembros del cuerpo militar y el pueblo entero juran lealtad al nuevo régimen que les proporciona progreso. Se inicia una verdadera revolución social y al minero se le dignifica conforme a su propia personalidad humana. Se alcanzan tres conquistas inmediatas: La primera es la nacionalización de las minas, que pasan a propiedad de los mineros, quienes las dirigen y explotan; la segunda es la reforma

agraria que termina con el opresivo latifundismo. Gracias a los 2.000.000 de los llamados parias, pasan a ser propietarios. La oligarquía, explotadora e inicua, es totalmente desplazada. La tercera conquista es el voto general. Hasta entonces sólo se concedía a las clases privilegiadas. El ejercicio del sufragio sólo se concede a los que tengan determinada cantidad de dinero y se niega a los analfabetas y las mujeres. Ahora éstas pueden elegir sus gobernantes y los analfabetos lo hacen en los signos representativos que lleva una papeleta.

Ante estas conquistas — vuelve a preguntar el doctor German Quiroga, quiénes tienen la razón? Los que se empeñan en desprestigiar el democrático Gobierno del doctor Paz Estensoro, o los que se empeñan por mantener esas conquistas al servicio exclusivo del pueblo?

Tienen la palabra, responde el doctor Quiroga los hombres de Costa Rica. Los abanderados de la democracia latinoamericana que son ejemplo en el mundo por su apego a las libertades y por su cultura.

## LOS PERIODISTAS

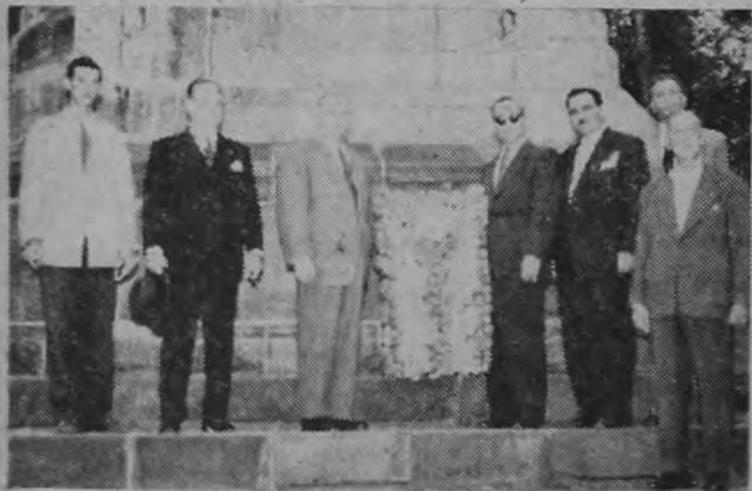
Ha concluido el móvil de la entrevista, pero el Redactor desea conocer el criterio de los distinguidos entrevistados sobre una afirmación hecha por un colega de que en Bolivia hay periodistas presos. Contesta la pregunta, con franqueza y decisión, el Subdirector de Relaciones. No sabe si hay periodistas presos en su patria, pero está seguro que si los hubiera, no será por su condición

de periodistas, sino por formar parte de movimientos revolucionarios para derrocar el régimen actual. Son simples subvertidores del orden público y deben ser apresados al igual que hay abogados, médicos, etc. Quien forma parte de una rebelión para derrocar un régimen constituido, debe recibir todo el castigo de la ley. En estos casos hay contemplaciones. Por cierto que refiere lo sucedido en la última intentona revolucionaria con el periodista comunista Fernando Sefiani. Este se mantuvo acuartelado con una ametralladora de pecho en Cochabamba. Liquidó valiosas vidas de campesinos, ¿por ser periodista habrá que perdonarlo? Pero al contrario, y esto lo apunta el doctor Alberto Velasco, que en Cochabamba hay un periódico al servicio de los reaccionarios a quien siempre se le dió amplia libertad para que actuara, hasta que en la última intentona el pueblo se encargó de fustigarlo por haberse constituido en cuartel general de la debelada revolución.

## AGRADECIMIENTO

Ponemos fin a la interesante entrevista. Pero antes de despedirnos los ilustres entrevistados nos piden dirigir en su nombre un agradecimiento para el pueblo de Costa Rica, del cual se llevan la más grata de las impresiones y en forma especial para la Asamblea Legislativa por el apoyo tomado en favor del Gobierno del Dr. Paz Estensoro, que según palabras textuales suyas "siendo la representativa de un pueblo de campeones de la democracia, no podía guardar silencio ante el intento de derrocar a un régimen que ha librado a Bolivia de una noche feudal de siglos y que la encamina a paso firme y seguro, hacia una época de libertad y justicia social".

## DELEGACION CUBANA



Miembros de la Misión Especial acreditada por el Gobierno de Cuba al traspaso de Poderes, visitaron ayer las oficinas de LA REPUBLICA. Acompañados por el caballero costarricense don Mario Goicoechea Quirós, departieron con el Director del periódico los señores Embajador Extraordinario Sr. de Las Villas; el Embajador de Cuba en Costa Rica, Dr. Juan Antonio Vázquez Bello; Sr. Jaime Roura del Castillo, Cónsul de Cuba; Sr. Antonio González, Agregado de Prensa de la Misión y el periodista cubano residente en Costa Rica, Sr. Hildebrando Solano. Después de la visita a LA REPUBLICA, los miembros de la Misión se dirigieron al Monumento Nacional, en el que depositaron una ofrenda floral. (Faltan en las fotos los señores Dr. Emilio Vancio Bello, Embajador de Cuba en Panamá, Tte. Cnel. Armando Leiva Echemendia, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario y Sr. Luis Vázquez Bello, Agregado a la Misión, quienes partieron en la mañana de ayer, por la vía Aérea). (FOTOS SOLANO)

## DE VUELTA AL LICEO



Bachilleres de 1933 (arriba) y de 1943 (abajo), se reunieron ayer en el Liceo de Costa Rica, habiéndose efectuado con tal motivo una lucida Asamblea con la participación del Orfeón del plantel. Hicieron uso de la palabra el Director del Liceo, Prof. Ramiro Montero, y voceros de los grupos de graduados. El acto, sumamente cordial, se prolongó por varias horas. (FOTOS SOLANO)

## PRESIDENTE Y DELEGADOS BOLIVIANOS



En horas de la mañana de ayer, el Presidente Figueres agasajó con un almuerzo íntimo a los miembros de la Delegación Boliviana acreditada en Costa Rica con motivo de las ceremonias del traspaso del Poder. En el orden usual: Sr. Raúl Olmos, Secretario de la Misión; Dr. Guillermo Albornoz Velasco, ex-Ministro de Agricultura y Embajador en Guatemala, Jefe de la Misión; Presidente de Costa Rica, don José Figueres, y Dr. German Quiroga Galdó, Sub-Secretario de Relaciones Exteriores de Bolivia. (FOTO SOLANO)